

**أنطوني كليفورد قريلنق**

**سر الأشياء**

**الحياة و ماذا تعني**

## المقدمة

تعتبر المعرفة كنز عظيم ولكن هناك شئ اعظم من المعرفة وهو الفهم بحيث أن المعلومات بنفسها ليست لديها قيمة كبيرة إلا إذا نظمها أصحابها بطرق تجعلها تبدو مفهومية لهم، وتمكنهم ليعملوا بطريقة فعالة ولعيشوا جيداً ، ولإعطاء معنى تلك المعلومات لكي تكون مفهومية علينا أن نضعها في علاقة مثمرة مع معلومات أخرى ونفهم تلك العلاقة. وذلك يتضمن البحث عن إكتشاف الأنماط و تعليم الدروس و إستخلاص الإستنتاجات ونتيجة لذلك نرى الكل. إن مهمة تحقيق الفهم هي مهمة فلسفية من الدرجة الأولى.

هناك مصادر كثيرة يمكن للناس إستخدامها لتحقيق الفهم، ولكن ثلاثة مصادر لديها قيمة خاصة الفلسفة لأنها تقدم أفضل المواد للتأمل. وهذه المصادر هي: العلوم - التاريخ - الفنون. وتعتبر هذه الأشياء الثلاثة المفاتيح التي تلفت إنتباها إلى ثلاثة أشياء مرتبطة مع بعضها البعض والتي نرحب بفهمها و هي: عالم الطبيعة وطبيعة الإنسانية وقيمة كل منها.

المقالات الآتية مصنفة على حسب موضوع البحث وتهدف إلى طرق وجيدة وسهلة الوصول لتوضح ما تعرضه للفكر الإنساني. وهذه المقالات مقالات قصيرة تعرض الإقتراحات بدلاً عن البحث كما تهدف إلى الإهتمام بالفكر الإنساني وليس حصرية على إرضائه لفهم الأمثل وذلك يأتي من البحث عن الفهم نفسه. ولذلك تلك المقالات ليست سوي عينة أو تلميح أو اختصار.

تعتبر كل المواضيع الملمسة هنا مواضيع مميزة وتناقش في أماكن أخرى بالقصيل من قبل الخبراء المعنيين وذلك ماينبغي فعله. ولكن واحدة من مهام الفيلسوف جمع الرسائل التذكيرية لخدمة الحوار الإنساني عن تنوع البحوث الإنسانية عن العالم والإنسانية نفسها .

وهناك هدف آخر من هذه المقالات القصيرة وهو تذكير القراء بما يبدو محيراً في البداية : على أن العقريبة البشرية فعلت الكثير وتوعد بالكثير في طريق

كشف الأسرار من أشياء كثيرة في عالمنا وذلك يتعرف على سر الأشياء أيضاً. النوع الأول من الأسرار هو سر الجهل، وهو يسبب الخوف والقلق ويعيق التقدم لتحقيق الأهداف ويولد الخرافات والأمور غير المنطقية وفي واحدة من هذه الطرق أو في جميعها نجد مصدر معاناة الإنسان الكثيرة . ولذلك يعتبر هذا سر سيء. والنوع الثاني من الأسرار هو السر الجيد وهو سر الجمال والعاطفة كالذي يوجد في العالم الطبيعي وفي أفضل جوانب القلب البشري. فهو مصدر القيمة التي تربطنا بالموسيقى والفنون والصداقة والحب والمتنة و الإستكشاف والأشياء التي تبهر العينين .

هذا السر ينتمي إلى عالم الطبيعة والإنسانية وليس لديه علاقة بال النوع الأول. بالرغم من أن الناس يفهمونهما بسرعة لإيجاد الحقيقة حول سر الأشياء، يجب علينا التفرقة بين النوعين ومعرفة ما يهدفان إليه . وليس هناك طريقة أفضل من طريقة البحث عبر الدروس الفلسفية التي أخبرتني بها العلوم والتاريخ والفنون. كانت الفلسفة سابقاً مهنة كل الأشخاص المتعلمين، قبل أن تختطفها الإحترافية الأكاديمية منهم وتحولها إلى سر التقنية.

انا أعلم: بأنني مذنب في هذه القضية بشكل آخر. وهذا ليس تقليلاً من شأن خبراء الفلسفة الذين سبقوني مع� إحترام مواهبهم ولكن لاستخدامهم لتلك المواهب. ويمكن إقتباس ما قاله الكاتب الانجليزي وليام هازلت في هذا الشأن: بأن البحوث التي أجراها فلاسفة اليوم ضاعت في متأهاتٍ من التجديد الفكري أو التعقيدات اللغوية. وكثيراً ما تقدم الشكوى وتكرر هنا، وذلك ليس لرغبة هؤلاء الرجال للسلطة ولكن لضياعها وليس لغياب النساء ولكن لسوء استخدامه، كان هناك العديد منهم أصحاب مواهب عظيمة وملتزمون بتقديم وثوابتهم الفكرية عورهم العميق، ولكنهم أرادوا إخفائهم بقدر إمكاناتهم بطريقة خاطئة للتعليم والدقة المهمة من الأسلوب الذي اختاروه بطريقة منتظمة. و إنعدوا بأنهم لم يفعلوا شيئاً حتى أفطروا في البساطة وأنفروا الطبيعة بالفن. يبدوا أنهم إنعدوا بأن هناك تناقض غير قابل للتسوية بين

العباقرة، وكذلك بين الجمال والطبيعة، حاولوا فعل ذلك بإستمرار فأعاقوا الطبيعة، لم يتركوا شيئاً لأنثرها الخارجي أو لأندفعها العفوي بل قاموا بإلقاء وتعذيب كل ما يحملونه في أيديهم. حتى جعلوه مناسباً لرأيهم الشخصي ولتصورهم السابق حسب خطتهم، كهؤلاء الذين كتبوا قصائد ذات ترتيب خاص في شكل الأهرام وقطعوا الأشجار وجعلوها في شكل الطاووس. إن فهمهم الرئيسي هو أن يجعلونك منبهراً بالكاتب، وليس لترغيبك بالموضوع. وبينما هم المتواصل بعد الإعجاب به، فقدوا ما كان يناسب طاعتهم الحصول عليه بأقل إسرافاً وتأثيراً.

هنا إذاً معلومات مستمدة من المقالات والملخصات وهي منوعات مختلفة ومقصودة من الملاحظات في الفنون والتاريخ والعلوم تم عرضها كرسائل تذكيرية لأهمية تلك المساعي الناتجة عن التفكير. وكمطالبة بالأمر الآخر والذي يعتبر هاماً هو أنني بحاجة إلى سبب سocrates في قوله: أفضل الحياة هي الحياة التي تم الاستفادة منها وأخذت في عين الاعتبار.

لقد طبعت مقالاً وبعض المقاطع من التجمعيات السابقة لأن القارئ يحتاج إلى تركيبهم المعنوي هنا وهم:

مقال التاريخ "الرؤية هنا أطول" وبعض الفقرات في صفحة 56 وصفحة 86  
ومن صفحة 133 إلى صفحة 13.

للوجة إلى إعادة النقاط هنالك إخترت أن أكرر بدلاً من أن أعيد الصياغة ليكون هنالك ترابط مع السياقات الأولى.

كتبت كل المقالات هنا كمقالات أو إستعراضات وأنما شاكر للصحف والصحفيين، ظهرت تلك المقالات مقدمة في برامجهم أولاً. وتشمل تلك الصحف : صحيفة فايننشيال تايمز و قوادين و أوبزيرفر و لتراري ريفيو و إندياندندنت إن صندي و نيويورك تايمز بوكر ريفيو وصحيفة نيو ستيمين.



## **مُنوعات من الفنون**

### **الفن وال الحرب والسلطة**

الفن وال الحرب ينهيان الخبرة البشرية في أغلب الأحيان بالرغم من أنهم يلتقيان أحياناً في الأدب والذي تكمن فيه تصورات تكون التعبير الفوري في الشعر أو التذكر في النثر. لكن الفنون الجيدة تستلزم توفير السلام فالفرصة لخلق الرسم

الفني والنحت والإسترخاء الذي يحتاجه الشخص للإستمتاع بهما هو قسط من الهدوء.

عندما يدخل الفن وال الحرب علاقه مختلفة ومدمّرة ومتقدّلة وكل الحروب المتبنيّة الحديثة تهدّد بإحراق معارض الفنون وتدمير الكاتدرائيات والمتحاف وتقليل التمايّل بتحويلها إلى حصى وثانياً تدمر المستخلصات الغنيّة من الثقافة التي شكلّها الناس لمدى قرون. إنها ظاهرة معاصرة عندما تحارب الدول بعضها البعض يكون كل شيء في خطر حياة الناس والكنوز الثقافية في المقام الأول.

واحدة من أقل الحقائق المعروفة عن الحرب العالمية الثانية هي حقيقة القدر الذي عانى منه الفن الأوروبي ولا سيما السبب المحزن الذي عانى منه كل من هتلر وهيرمان غوريتز كانا حريصان على جمع الفن، كان هيرمان غوريتز شاملًا في ذوقه بينما امتلك هتلر شيئاً مختلفاً بأهميته من الذوق وهو الفهم الخارق للطبيعة في دور الجماليات في البناء وأمتلاك السلطة. بالطبع كان هتلر يعلم أيضاً ما يحب وما لا يحب فكان يحب رسومات القرن التاسع عشر الألمانية ويكره الفن المنحط و الذي كان يعني الإنطباعية والتكتيعية كما كان يكره كل شئ يبدو مشوهاً أو غير كامل. فقد كانت الرسومات التي تبدو غير كاملة تثير غضبه.

و تلك الملاحظات تدل على أن هناك فرق آخر بين هتلر و هيرمان غوريغ في ذوقهم الفني. في بينما كان غوريغ يجمع لنفسه حاشداً قصره الواسع المبتذل بمنطقة كارنهول الألمانية بكل انواع الرسم والتمايل، أما هتلر فكانت لديه طموحات كبيرة فتمنى أن يحول موطنـه مدينة لينز بالنمسا إلى واحد من ضمن أعظم أربعة مراكز ثقافية في إمبراطورية الرايخ. خطته لبناء معرض فنون رائع في لينز تعني بأن أفضل الفنون التي نهبتها الألمان من اليهود والدول المجاورة قدر لها أن تكون في ذلك المعرض. وبعد نهاية الحرب جمع معرض الفنون بلينز 8000 صورة وهذا يقارب ضعف ما تم بنائه في فترة أطول بمتحف ريجكس في أمستردام.

ولكن خطة لينز كانت مجرد جزء واحد من الفنون الكثيرة المترافقية حول أوروبا للعديد من الأسباب خلال فترة هتلر التي كانت 12 عاماً. باع النازيون الفن بالخارج وأتافوه للحصول على العملة الصعبة. نهبو الفن من اليهود والأراضي المحتلة. فال فكرة الناجمة عن تجميع متحف الفن القومي الإسباني خلال الحرب الأهلية الإسبانية أقنعت المنسقون في كل مكان في أوروبا شاملاً بريطانيا بأن تضع خططاً لحماية الفن من الغارات الجوية وبقرب العدائيات التي هددت عشرات الآلاف من الرسومات والتماثيل والتحف الفنية والكتب النادرة والمخطوطات تم تحويلها إلى أقباء القلاع بأقصى مدينة لوار الفرنسية والمحاجر في ويلز ومخازن الأديرة في أماكن نائية من الريف الإيطالي.

وبدقّة إدارة الاحتلال الألماني المعتادة في بولندا وتشيكوسلوفاكيا وهولندا وفرنسا بعد بعض من المقاومة، وفي هذه القضية الأخيرة من الحكومة العسكرية في باريس المحتلة تم تخصيص مخازن كبيرة للفن و إبتكار ظواهر شرعية وهي: تم إعادة أي فن أوريقي قبل عام 1500م إلى موطنها على أرضه التي سرق منها في الحروب السابقة. كما صادروا الفن اليهودي ببساطة مع الأثاثات والبضائع الأخرى. وقاموا بحماية مجموعات الفنون العامة وبطريقة رسمية اسموها مسرقات. إشتري هيرمان غورينغ فنه بأسعارٍ وضعها بنفسه، كان السعر بسيطاً إذا أراد أن يبقي القطعة الفنية ومرتفعاً إذا أراد بيعها.

عندما إحتلت قوات التحالف إيطاليا أولاً ثم إقليم نورمندي أخذوا معهم مجموعة من الرجال ناقصوا العمالة بطريقة يائسة ليس معهم سوى رتبهم الرسمية، مجزؤون لحماية الكنوز الثقافية التي يتم مصادفتها في أماكن الحرب. تمت إدارة تلك المجموعة البطولية مع مواردهم الضعيفة. ويمكن القول بأن نصرهم كان يمنع الولايات المتحدة من أعمال الإستيلاء على الفن الألماني عن طريق تعويض أضرار الحرب. أبحرت فرقه بحوزتها 200 صورة فنية من المنطقة الأمريكية بألمانيا بعد فترة قصيرة من تأسيس المنطقة

حيث كان عليهم تشكيل غطاءً جميلاً لعرض الفنون القومى ومن ثم تحت مساحات الحائط المحتلة. ولكن كانت هنالك مظاهرات صاخبة من تلك المجموعة المكونة من موظفي الآثار الجريئين في ألمانيا ونتيجة للخلاف رجعت الولايات المتحدة إلى الأعمال بعد عرضهم إلى معارض الفنون في مدن كبيرة.

لهذا السبب و الإنقاذ وحماية الفن من الإنهاصار الأولي عند نهاية الحرب، وقد برهن رجال الآثار بقوات التحالف بأن يكونوا أبطالاً لقصة هامة. إنها قصة بلا نهاية لأن أغلب الأعمال التي تلاشت أثناء الحرب ما زالت مفقودة كما دمرت الحرب بعض الإنجازات العظيمة في الثقافة المادية لا يمكن إستبدالها. وفي نهاية المطاف هذا هو الخطر الحقيقي عندما يختلط الفن بالحرب.

ولكن دعنا نرجع إلى هتلر مرة أخرى كشخص جامع للفن الإمبراطوري، فأنا أنقق مع قول توماس مان (كاتب ألماني) بأن هتلر رجل عقري. عقري جداً بالتأكيد وذو أفكار شريرة فهو عنصري ومصاب بجنون العظمة ومشعل للحرب وسبب للمشاكل الكبيرة المسيبة لمعاناة وتدمیر الإنسان فهو قاتل في مقدمة عصابة القاتلين حول الحضارة إلى كارثة شنيعة. العقريّة ليست مهمة لخلق كارثة فالغباء يفعل ذلك. ولكن في قضية اعتداء هتلر في التاريخ كانت العقريّة المطلوبة مشوهة ومستخدمة لستخدام سيء ومغذية بالكراهية وأحلام الإمبراطورية العرقية الكبيرة. ولكنها مع ذلك عقريّة. والدليل على ذلك فهم هتلر لحمليات القوة كما في نجاحه السياسي وإنجازاته العسكرية السابقة. هنالك صورة له توضح عن بحثه بإهتمام كبير عن نموذج واسع لمدينته الأصل، نموذج لا يمثل مدينة لينز كما كانت ولكنه خطط بأن يجدها حسب فكرته لتكون مدينة ثقافية بها معرض كبير لعرض الفنون وبرج يقدم فيه موضوع برنكر الرابع في مناسبات خاصة وفي مربع واسع أمام منزل أوبرا المذود بالأعمدة وأشياء أخرى كثيرة. تظهر الصورة هتلر وكأنه يعتبر نفسه بأنه رجل يهوى الرقي في الفنون لا يرغب فقط ببناء إمبراطورية الرايخ بناءً

يدوم لأف عام وإنما يرغب بناء إمبراطورية ثقافية تتفوق على معظم الإمبراطوريات التي تعتبر أمثلة مجيدة في العصر القديم. والذي يخيف هو بأنه تم تصوير هذه الصورة في فبراير 1945م في مخبأ هتلر تحت مدينة برلين عندما يقترب الروس وقوات التحالف الغربية مازال هتلر يحلم بمعرض بالأمجاد الثقافية والتي تعتبر مهمة صعبة في الحرب (لترك مساحة للألمان لتدمير اليهود وال blasphemie والإستعباد العبيدي) وقد تأجل ذلك في عام 1940م عند رفض تشيرشل المدمر للسلام فقد ذكر بأنه من الشفقة بأن عليه أن يشن الحرب على ذلك السكير بدلاً عن خدمة أعمال السلام. قصد ذلك من خلال فترة الحرب وفي كل الأعوام التي كانت لديه السلطة فيها قبل ذلك فقد تحدث باسمرار عن طموح دولته الثقافية القديمة التي كانت تمثل في المباني الرائعة ومعارض الفنون ومنازل الأوبرا والطرق الجميلة (كان ذلك الإعلان موضوع جمالي لـ هتلر) ومساحات المدينة الكبرى ستعلن نصر الروح الآرية.

لم تكن نظرة هتلر للثقافة هدف للسلطة فقط ولكن لإكتسابها والحفاظ عليها. فإن معظم تجمعات عظماء النازية والأزياء الرسمية والشعارات والأعلام كانت من فعل هتلر شخصيا، الذي كانت لديه إهتمامات دقيقة في كل شيء من شارات الذي الموحد حتى كباري الطرق ومن منازل الأوبرا حتى بورش فولكس واجن كما ساهم بمهاراته الرائعة لرسمه لكل ذلك والتي أراد أن يجعلها كدمع مسرحي وقد يستخدم هتلر تلك المهارات بذكاء. هناك صورة تظهر تجمعات ليلية بمدينة نورنبرغ الألمانية في عام 1936م مع أعداد كبيرة مكتظة بالأضواء الكشافة من كاثدرائية الضوء لمسافة 2500 قدم وذلك يوضح استخدام هتلر للعظمة بشكل مثالى فهو فهم مشهد تصميمه للأبنية المدنية وصالات عرض الفنون وصالات الحفلات الموسيقية والميادين وتقويس الأعمدة الرخاميكية والنواصير والقبب كلها مع بعض بالإضافة لذوقه للمسيقى والفن كانت جزء من وظيفته لمسيرات حاشدة لتابعى القوات النظامية والتي اطلق فيها عنان مهاراته الخطابية المكتسبة (التي تدرب عليها) ليهير

كل الشعب بقبولهم المذهل لذلك ويدعمه المحفز. لقد كان هتلر نجم صانع نفسه فقد أبهـر قومـه وكـل الأعـداد بـمشـيـة الأـزـة (نـوع مـن أنـواع سـير الجنـود) وـحمل الصـليب المـعقـوف وـذراع قـويـة تـحـيـي صـفـوف قـوـات الـحـماـية والمـيلـيشـيات النـازـيـة كـما أـبـهـرـهـمـ بـمـنـظـمةـ هـتـلـرـ الشـابـيـةـ والـرـياـضـيـونـ والـعـسـاـكـرـ وبـهـتـافـ الجـماـهـيرـ لـهـ (يـحـيـاـ هـتـلـرـ) وـمـسـاهـمـتـهـ بـنـدـائـهـ لـدارـ الـأـوـبـرـاـ المـحـبـ لـهـ. وـكـانـ الشـيـءـ الـأـهـمـ هوـ وجـهـةـ هـتـلـرـ لـكـلـ شـيـءـ فـيـ الفـنـ وـالـمـسـيـقـىـ التـيـ أـفـهـاـ الـحـدـيـثـونـ فـيـ الفـنـ مـنـ الـلـيـبـرـالـيـينـ وـالـبـلـاشـفـةـ وـالـيـهـودـ وـالـدـولـيـونـ.

وـمـنـ هـذـاـ المنـظـورـ كـلـهـمـ مـرـيـضـونـ فـقـدـ أـتـفـواـ الثـقـافـةـ وـالـدـلـيـلـ عـلـىـ ذـلـكـ هـوـ التـدـهـورـ فـيـ وـضـعـهـمـ وـصـرـاخـاتـهـمـ الـحـادـةـ وـتـشـ وـيـهـمـ لـمـوـسـيـقـىـ الـحـدـيـثـ وـتـشـوـيـهـهـمـ السـيـءـ لـلـفـنـ الـحـدـيـثـ يـثـبـتـ بـأـنـ الـيـهـودـ وـالـبـلـاشـفـةـ لـدـيـهـمـ انـحـرـافـ خـلـقـيـ وـتـشـوـهـ وـرـاثـيـ فـيـ سـمعـهـمـ. فـالـمـعـاصـرـيـونـ كـانـوـ مـجـرـمـوـ طـبـيـعـةـ الـعـالـمـ فـقـدـ كـانـوـ بـلـهـاءـ وـغـيـرـ أـكـفـاءـ وـغـشـاشـيـنـ وـمـجـانـيـنـ. فـكـانـ إـسـتـهـزـاءـ الـيـهـودـ وـالـبـلـاشـفـةـ بـالـفـنـ عـمـلـ مـنـ الـخـيـالـ الـمـرـيـضـ يـسـتـحـقـ صـانـعـهـ أـنـ يـوـضـعـ فـيـ السـجـنـ أـوـ فـيـ مـسـتـشـفـىـ الـمـجـانـيـنـ وـهـذـاـ لـمـ يـكـنـ مـجـرـدـ تـعـبـيرـ بـلـاغـيـ كـالـعـادـةـ. حـيـثـ بـدـأـتـ الـفـرـقـ الـمـوـسـيـقـيـةـ وـدـيـارـ الـأـوـبـرـاـ وـالـفـنـ وـالـمـدـارـسـ وـصـالـاتـ الـفـنـوـنـ بـإـخـلـاءـ الـيـهـودـ وـأـجـنـاسـ أـخـرـىـ غـيـرـ مـرـغـوبـ فـيـهـمـ فـيـ الـأـشـهـرـ الـتـيـ إـسـتـوـلـىـ فـيـهـاـ هـتـلـرـ عـلـىـ السـلـاطـةـ، إـخـتـقـىـ الـعـمـلـ الـيـهـودـيـ مـنـ الـمـخـزـونـ الـفـنـيـ كـذـلـكـ إـخـقـتـ الرـسـومـاتـ الـفـنـيـةـ الـحـدـيـثـةـ مـنـ الـمـعـارـضـ الـفـنـيـةـ. لـمـ يـكـنـ هـنـالـكـ مـجـالـ لـلـفـنـوـنـ فـيـ الـمـكـانـ الـذـيـ كـانـ هـتـلـرـ مـحـافـظـاـ فـيـهـ عـلـىـ الـأـدـوـاقـ وـالـرـؤـىـ الـعـظـيمـةـ لـرـعـاـيـةـ الرـؤـيـةـ الـآـرـيـةـ الـمـحـسـنـةـ لـلـأـمـجـادـ الـعـتـيقـةـ الـتـيـ لـمـ يـكـنـ لـدـيـهـاـ تـأـثـيـرـاـ كـبـيـراـ. وـقـدـ تـمـ نـجـاحـ تـدـمـيرـ الـإـرـثـ الـأـلـمـانـيـ الـمـوـسـيـقـيـ وـالـفـنـيـ بـطـرـيـقـةـ سـرـيـعـةـ وـكـانـتـ الـمـحاـوـلـةـ لـإـنـتـاجـ تـحـفـ فـنـيـةـ قـومـيـةـ وـإـجـتمـاعـيـةـ وـتـأـسـيـسـ دـورـ الـأـوـبـرـاـ. كـمـاـ كـانـ عـلـيـهـمـ إـشـبـاعـ كـلـ نـزـواتـ هـتـلـرـ الـمـحـيـرـةـ. فـعـلـىـ سـبـيلـ مـثالـ: بـدـأـ هـتـلـرـ يـكـرـهـ الـأـوـبـرـاـ الـهـنـغـارـيـةـ الـخـفـيفـةـ الـمـلـحنـ فـرـانـسـ لـيـهـارـ بـإـعـتـارـهـاـ أـعـمـالـ فـاسـدـةـ وـكـانـ لـيـهـارـ هـوـ الـهـنـغـارـيـ الـذـيـ تـزـوـجـ يـهـودـيـةـ وـرـبـيـاـ لـهـذـاـ السـبـبـ قـدـ تـبـعـهـمـ إـلـىـ السـلـوـانـ الـنـازـيـ ثـمـ مـنـ بـعـدـ ذـلـكـ

بدأ هتلر يحبهم و صاروا آمنين. وكان وزير النازية الألماني جوزيف غوبنزي لديه قرارات متسلطة في أغلب الأحيان حيث قرر بأنه على الملحن أو قائد الفرقة الموسيقية أو الرسام أو الكاتب أن يتجاهل الأسلاف والأنساب وبصراحة اعترف بأنه اذا لم يستطع فعل ذلك ستكون الثقافة الألمانية محصورة في ثلاثة أسماء. وفي هذا الإعتراف المثير للإهتمام يبقى الأمل بأن الفن قد يستطيع أن يوقف الحرب والأشياء السيئة الأخرى في النهاية.

## أlbرتi وعصر النهضة

في القرن الخامس عشر الميلادي كانت إيطاليا غنية بمزيج من الظروف الملائمة والأشخاص الغير عاديين مما جعلها بوتقة النهضة. لإسترداد الماضي الكلاسيكي وتنمية الثروة وثقافة الرعاية وصفات المدن والولايات الإيطالية المميزة وتشكيل حكوماتها ووضع خطط لإنقاذ لإزدهار العبرية الفردية. حيث صار الرسامون والنحاتون والمهندسوون المعماريون والشعراء وعلماء ذلك الزمان مبدعين. كما إهتم الإيطاليون برعاية البابوات والعائلات العظيمة كعائلة ميديشي وعائلة استي وغونزاغا وهذه العائلات قد حكمت لعهد من الزمان وجعلوه واحداً من أروع العهود في تاريخ الفن والفكر.

وقد صار الإستهزاء بفكرة عصر النهضة عصرياً وبطريقة مؤثرة و مرهقة مابعد الإستهزاء الذي وصف معيار رؤية عصر النهضة كتبسيط مؤرخ التاريخ والثقافة يعقوب بوركهات حتى في

النكران بأنه ليس هنالك شيء يسمى عصر النهضة على الإطلاق وقد رفض تلك السخافات شخصيات مثالية عاشوا وشهدوا ميزة تلك الفترة، الرجال العالميين الذين بذلوا كل مجهوداتهم لأدب الجنس البشري وكل الفنون شاملة الهندسة المعمارية والتأمل النظري ممثلاً لكل الخبرات البشرية التي جمعت كشيء واحد وعلى قناعة جميلة. من فديكو دا مونتيفلترو (قائد إيطالي ناجح في النهضة الإيطالية 1422-1452م) و دوق أربينو الذي كان يقرأ لأرسطو في كل موعد إفطار آخذاً قيادة جيشه المحترف من المرتزقة إلى عباقرة ليوناردو دافنشي الغير مؤهلين وكانت فترة المحاولة طويلة ونتائجها رائعة كما نستطيع فعله اليوم إذا فكرنا تفكيراً جيداً.

كان ليون باتستا ألبرتي (المهندس المعماري والرسام الإيطالي) شخصية رائعة في عمره الذي عرف بإنجازاته الرائعة. فقد كان أفضل شخص عرف بعمله الكلاسيكي البسيط في الرسم والذي أسسه على طريقة تقنية لذلك الفن حسب القواعد التصويرية والذكية والتي تتبنى على التدريس لذلك أصر ألبرتي على فهم الطبيعة نفسها. فالجمال هو نوع من التعاطف و التنساق لتشكل الكل وبعد ذلك كتب في مقالاته في الهندسة المعمارية علاقة سماها جمال الأسلوب والذي وصفها بخصوص عدد معين مختصر أو للإختصار والموقف. حيث إننقلت مبادئه الجمالية والتقنية من يد إلى يد وتم رسمها من دراسة قريبة من الكلاسيكية القديمة والتي جعلته واحداً من المحبين لذلك الجمال.

ولد ألبرتي بمدينة جنوة الإيطالية في عام 1404م وكان إيناً لأسرة غنية ومتمنية أنت من مدينة فلورنسا الإيطالية وتوفي بروما في عام 1472م .

درس ألبرتي الأدب الكلاسيكي والقانون وصار موظفاً مدنياً بالمحكمة البابوية. وقد جلبت له خدمته هنالك المنافع والإحترام وعقريته التي تتراوح بين كتابة المسرحيات إلى دراسات متخصصة بالأثريات والمتاجر ومن البحوث الموثوقة في الفنون إلى ممارسة الهندسة المعمارية والتخطيط العمراني مما جعل أبناء عصره يحبونه ويحترمونه أكثر. رأى كاتبه المفضل أنطونيو جرافتون بأن تأثير المعاصريين و الخلفاء كان متوعاً ومهماً. فقد لعب ألبرتي دوراً فعالاً في إنعاش البساطة الكلاسيكية في الهندسة المعمارية وصاغها فيما تعلمها من دراساته العلمية للآثار الرومانية. طلب ألبرتي من الرسامين والنحاتين أن يدرسو علم التشريح ليس فقط من الخارج بل حتى العظم والعصب تحت الجلد وفي غضون سنين من النشر بدأ الرسامون يفغلون ذلك. فقد

لعب البرتي دوراً أعظم مهندس معماري مثل برونليسكي (مهندس من مدينة فلورنسيا) كان أول مهندس معماري عظيم في عصر النهضة الإيطالية 1377م - 1446م فكان مثل المختصين في هذا المجال في عصر النهضة وكانت الهندسة فن لا يمكن تجزئته. وفي كتاباته بالعربية واللاتينية ساعد بكتابه مفردات مناسبة للتعبير عن المساعي التقنية الجديدة لعصر نهضة الفنون كما ساهم أيضاً بشكل كبير في المحور الأخلاقي والاجتماعي.

كانت مساهمته في العمل لخلق عالم غني و متواكب اجتماعياً: ليس فقط لإنشاء كتابة عن الفن ولكن نموذج لكل أنواع المجتمع الفكري والفكري كما يقول جرافتون بأن البرتي يستحق كل الشكر والثناء. فقد كان البرتي إنسانياً حقيقةً يؤمن بأن الأفراد يستطيعون الوصول إلى أشياء أعلى إذا دربوا أنفسهم على الإنضباط والتكرار . كان البرتي يعلم الرياضيات كعلمه بالأدب الإيطالي القديم وقد رأى مالم نراه في أعمارنا المبكرة من التخصصية بأن كل شيء متراً ومشترك ومتبادل. و هذه هي النهضة الحقيقة للروح الإنسانية.

## الفن والشرق

قام أرباب عمل جنتيلي بليني (رسام إيطالي من مدرسة مدينة البندقية) ومجلس شيخ مدينة البندقية بتقديمه للمحكمة العثمانية في إسطنبول في عام 1479م وهناك رسم صورة شهيرة للسلطان محمد الثاني. وتنتمي الصورة الآن إلى معرض الفنون القومي البريطاني حتى اعتقادها الناس مؤخراً بأنها مجرد نسخة. فأمنت هذه الصورة ميزة بليني التي نتجت عن فهمه السامي الناتج من العلاقة بين نهضة أروبا وجيرانها الغربيون والحدود بينها يسهل اختراقها ويسهل فيها التبادل أكثر مما عرفه التاريخ وفي تقاليد بوركهارت (مستكشف وكاتب ومؤرخ الفن السويسري الجنسي) هذه الطريقة عاملت النهضة الأوروبية كظاهرة الذات المغلقة ويرجع ذلك إلى ما تبقى من الشرق. ولكن ليزا جاردين (عالمة التاريخ البريطانية وبروفيسور في دراسات عصر النهضة) وجيري بروتون (محاضر في دراسات عصر النهضة) قد تحدا تلك التقاليد بطريقة مثيرة للاهتمام في مصالحهم العالمية: نهضة الفن

بين الشرق والغرب. وتجادلا بشكلٍ مقنع بأن الصواب عكس وجهة نظر بوركهارت، بأنه بالطبع هنالك قصة ثورية لم تُحكى، قصة عن الغاز المشترك بين الغرب والشرق والطبيعة الحقيقية لعصر النهضة. حيث سألا من الذي يعلم من بأننا سنكتشف هويات تقافية غير مألوفة لبناء المستقبل وإثراء فهمنا عندما خرقنا الحدود لخلانا التاريخي؟ لم تكن المسألة تاريخية فقط وإنما لفهم جيد لتلك العلاقات والإقتراحات إستطاعت أن تجعل العالم الآن مكاناً أفضل.

تاقش جاردين وبروتون حول قضيتهم بالنظر إلى ثلاثة محاور رئيسية للتقدير والرغبة وهي : ميداليات اللوحات والمفروشات والحصون. ومن المؤكد بأن هذه الأشياء الثلاثة كانت أهداف التجارة والتآثير الثقافي بين الحكومات الأوروبية والسلطنة العثمانية كما تظهر ذلك العيد من الأمثلة ومن المؤكد بأن لدى الكتاب دوراً رائعاً حينما قالوا بأننا مخطئون إذا إستمررنا بفكرا عن النهضة الأوروبية وكأنها تغلق الكيان التاريخي بإحكام. تعتبر لوحة كارياسيو (الرسام الإيطالي فيتوري كارياسيو) للاسطورة سانت جوج في المجلس الأعلى للجامعات بمدينة البندقية مليئة بالترف والعباءات والعمائم، ولوحة السفراء التي رسمها هولباين (الرسام والنحات الألماني) والتي تظهر فيها السجادة العثمانية تعطي الطاولة دليلان قويان لإنتهاء النقاش .

ولإهتمامهم بازالة مبدأ بوركهارت للنهضة مع معارضيه المعروفين بذاتهم للغرابة الواضحة و الغربيون السليرون الآخرون بطريقة غريبة، ركز الكاتب على القرن ما بين 1450 أو 1550م. وكان ذلك الزمان مناسباً لقضيتهم لكونه أول قرن بعد سقوط القسطنطينية على يد العثمانيين (كان ذلك الحدث العظيم في مايو 1453م) وكانت هذه أيضاً الفترة الرئيسية لدراسات النهضة التقليدية مع إكتشافات كثيرة في إيطاليا لوحدها وفي تلك الصعوبات قد يكون مؤرخي الفن معفيون لعدم إكتراهم للأسوق وتجمعات الخيول ببغداد وأماكن أخرى لمواصلة بحوثهم.

لكن هذا الخيار من التركيز يثير التساؤلات. قد يقول ناقد بأنه علينا أن نكون أكثر دقة لمعرفة الشرق جيداً. العلاقة التي طالت بين مدينة البندقية والأجزاء الأخرى من العالم تؤكد بأن الشرق الأوسط قادر على الوساطة والمساعي الحميد والنفوذ لمواصلة هذا المسار لأماكن بعيدة حتى كالصين التي تقع البندقية نفسها غرباً منها. ولكن صارت قصة الكتاب عن تجارة الخيول التي كانت لديها سفن برتغالية ت staffers عبر المحيط الهندي بين مدينة غوا الهندية ومدينة عدن أيضاً ويشمل هذا مدى الأماكن الأخرى في القصة شاملة تونس (عاصمة تونس) وقطاع شمال إفريقيا معروفة وكأنها تتعلق بالسؤال عن تأثيرات الفن الأوروبي تحديداً. ولكن في وقت قريب يتذكر المرء أن معظم هذه المنطقة الشرقية لم تكن مأهولة للأوروبيين لفترة طويلة ولكن من نواحٍ مهمة لم يكن الأمر كذلك. السبب الأول أن الإسلام كان بالفعل جار وصديق قديم وحميم. وصل الإسلام قلب أروبا إلى مدينة بواتيه قبل فترة طويلة في عام 733م ولكي تكون دليلاً لقد كانت هنالك إمبراطورية إسلامية في إسبانيا قريبة جداً من المركز الأوروبي للجاذبية الأرضية لسبعة قرون بعد ذلك الزمان. وكانت القسطنطينية جزء من أروبا حتى عام 1453م وبقيت جزء من تاريخها بعد ذلك، وبما يخص ذلك هنالك سبب واحد جيد جعل التواصل بين الدولة العثمانية وأروبا فعالاً حتى أغلقت حروب البلقان الحدود والعقول في القرن السادس عشر والسابع عشر وهل استمر ذلك ليكون محبوباً للأوروبيين لفترة طويلة بعد الغزو، حيث كانت أروبا مليئة باليونان و المسيحيون فينيسيا (البندقية) وسط الآخرون الذين سافروا ذهاباً وإياباً وكأنهم قاموا بالتجارة بإتجاهين بالطريق القديم .

والنقطة الثالثة هي ان الحروب الصليبية السبعة وخاصة المستوطنة من قبل قرارات الأوروبيين داخل وحول فلسطين بعد أول حرب لهم، فالعيش بالجوار (بالرغم من النزاعات المتعددة) مع الاعتقاد بأن ما يحدث مأهولاً للجميع. كل ذلك بمثابة القول بأنه عندما نأتي إلى فترة عصر النهضة فإن التاريخ يشمل

الشرق بالطبع ولكن ليس كمفاوضة بين النطاقات الثقافية المنفصلة بشكل كبير كما يضعها الكتاب وإنما كمؤثر أساسي لعصر النهضة نفسه. ليس هناك شرق أو غرب حقيقي ينقسم في فترة كهذه ولكن عندما تكون المنطقة كبيرة هناك آراء كثيرة. حيث أتى الانفصال الأكبر مؤخراً وظهر ناتج علاقته العنف عندما جدد الجيش العثماني الشعور الأوروبي بالخطر.

الحقيقة في مضمون هذا الموضوع هو أن أكثر شيء يقلق الكتاب قد فقدوه في القرن التاسع عشر في صياغة قصة عصر نهضة الفن ولذلك يقومون بخدمة صياغتها بوضوح. يحتاج التاريخ الثقافي إلى منظور أكبر كما أمروا بذلك وكما تعكس اقتراحاتهم. فمن المخطئ أن تعتقد بأن هناك شخصاً يستطيع شرح كل شيء عن قارة أروبا، عن فنها وتطوير العلم فيها وتاريخها الاجتماعي والسياسي بطريقة كافية بالجهل عن علاقتها القوية مع حدودها الشرقية والغربية.

## **بُريجل(هكذا) و بُروقيل(هكذا) و بُروغيل(هكذا)**

كتبت أسماء ابني بيتر بُريجل بطريقة مختلفة، ليست مختلفة في اسم أبيهما وحسب وإنما مختلفة في كتابة اسميهما ولذلك فإنهما يعرفان كالتالي : بيتر بُروغيل هو الأصغر وجان بُروقيل الأكبر، فالحيرة بين الشخصيات الجديدة في عمل بُريجل وبُروقيل لم تتوقف هنا، حيث نسخ الولدان نسخ كثيرة لأعمال أبيهما وأمانة كبيرة لم تستطع العين الهاوِيَّة أن تميز بين عملهما وعمل أبيهما مالم يكتبا تعليقاً على ذلك.

يعتبر بُريجل وإبناء الشخصيات الرئيسية في سلالة الفن الفلمنكي الذي إزدهر بين الأمم. قام بيتر الأصغر وجان الأكبر بتفسير ونقل إرث أبيهما وليس هناك شك بأنهما أتقناه، فكلاهما كانا ينسخان لوحات أبيهما الشعبية كرجلي أعمال يكسبان عيشهما ولديهما السبب لرفع سمعة بُريجل برأس مالٍ كبير.

كانت حياة بيتر بُريجل المليئة بالإنجازات لم تدم طويلاً، فقد ولد في عام 1528م وتوفي عام 1569م حينما كان أحد إبنيه في السنة الخامسة والآخر في السنة الأولى. (كان جان هو الأصغر. وكأن هذه التواريخ تظهر بأن الأبن الأكبر يعلم القليل إذا كانت هنالك أي تعليمات من أبيه). بعد زيارة بُريجل لإيطاليا في بداية عام 1550م وإنبهاره بمنظر جبال الألب أعاد بُريجل البنية الخيالية حيث باع عمله للشعب الفلمنكي وخاصة لرسامين الذين تم تعيينهم من قبل هيرونيموس الديك (هيرونيموس ويلنس دي كوك رسام فلمنكي 1518م\_1570م) من مدينة أنتويرب (مدينة بالقرب من الحدود الهولندية). رسم بُريجل في الأعوام الثمانية الأخيرة من حياته لمجموعة صغيرة من زبائنه المقربون تاريخ كل أعماله العظيمة في فترة حياته. فقد رسم منظر لحياة الفلاح وتوضيحات للأمثال ومناظر المدينة وأشياء دينية ممزوجة باللحظات الإجتماعية الكبيرة لعالمه المعاصر. وكان لدى هيرونيموس بوش (رسام هولندي 1450م\_1516م) تأثيراً ولكن بُريجل تجاوز ذلك التأثير حيث رسم بذوقٍ رفيع وقدرة ذهنية زادت من الشعبية الكبيرة لأنواع الرسم. يكمن زكاء بُريجل في وثائقه المفصلة الملحوظة عاطفياً وفي أغلب الأحيان فكاهاياً. فعمله مفعم بالحياة والطبيعة التي لا هواة فيها. ففي بعض رسوماته الحدث الرئيسي للقديس بول مصاب بالعمى وإنهيار المسيح تحت الصليب تقاد تكون ضائعة من منتصف المسافة من مشهد مزدحم بشكل مزعج، في كل إتجاه الحشود في حالة إشارات وعواطف وعلى هامشِ من الحبات الجانبية التي تغوي العين. إن قصده أن يوضح كيف خطرت العصور السابقة على البال في ظل الحوادث اليومية وفي أغلب الأحيان عندما تكون هنالك أشياء أكثر ازعاجاً في الحال ويأتي حدث زائل يعتلي الصدارة. وهذا أظهر الحياة كما هي مليئة بالمشغولات والصعوبات ومليئة بالكافح على خلفية الإحتفالات المناسبات الزواج والألعاب والرقصات التي وصفها تجعل ذلك منطقاً للغاية في التخلّي عن المشاغبين من الراحة التي يقدمونها. حيث كانت هنالك أضحوكة الفلاحين والخمر والتبول في الحائض

والحماقات المثيرة في تزاج الأغنام. وعلى مدى إحساس موسيقى مِرمار القرية (الله موسيقية صوتها كصوت القرية) الهولندية، والجعة مسكونة على الصلصال الجاف عند تبادلهم لها. يواجهه بُريجل كذب في نهاية المطاف كالذي يواجهه بوتيتشيلي (فنان إيطالي مختص بالرسومات الأسطورية والدينية 1444م-1510م) فإنهم هزليون في وقاحتهم ينتمون إلى أنواع مختلفة من جمال الفن الأوروبي الملائكي. ويبدو أن الفلاحين ذات صلةٍ بالزخارف الوردية المبهجة من صنع روبينز (رسام الفلمنكية) و فان دايـك (رسام فلمنكي) ولكن العلاقة مقطوعة بسبب الفقر ورياح الشتاء الباردة والقرب الحميم مع الخنازير والأبقار تشارك الفلاحين مساكنهم المنخفضة المبنية من القش.

ومع ذلك فإن هنالك شيء غامض في بُريجل. فالمقالات الهولندية تتقاض مع الخلفيات الإيطالية، رسموها وكأنها مع لوحات مختلفة ومزاج مختلف. قطع الفلاحين الفلمنكيـين ذو الأنوف السميكة الخشب أو تجولوا عبر الجليد من قبلنا بينما كانت عاصفة البحر الأبيض المتوسط تحطم الأقدام على بعد مسافة وإنهار إيكاروس (إبن دايدالوس اليوناني) ومات بطريقة غير متوقعة وسط الجبال التي تعلو فوق أنهار عظيمة واسعة وقلاع تزخرف منحدراتها. والتناقضات دولية وقوية.

مع هذا الإنجاز كمؤشر واحد من السهل أن نحكم على عمل الأباء، ومن غير تردد يعتبر جان الأكبر الفنان الأفضل بين الإثنان بالتأكيد فهو فنان عظيم. بينما تقاليـد بيتر الأصغر لعمل بُريـجل هي تقاليـد سطحية وخسبية وقد إهتم بها. لقد تميزت أعمال جان بالشكل التوضيحي الممتاز والمهارات العالية لفنان المنمنـات (المنمنـات جمع منمنـة وهي صورة مزخرفة في مخطوط بالرغم من أنه قد أبـيه بـسهولة وبـشكل معقول فإنه قـرر تـلوين عملـه المسـتقل بالطـريـقة الإـيطـالـية، وأـضاـف بـهـذه الطـريـقة مـخـلـه المشـهـور (وقد عـرف بـمخـمل بـروـغـيل). تـعـتـبر لـوـحـاتـه الزـهـريـة عـلـى وجـهـ الخـصـوص تـعـبـيرـاتـ لـذـكـائـه لأنـها

تُظهر بطريقة مهمة قوة الملاحظة ودقة التقنية والتي إكتسبها وطورها من أعمال أبيه. بدأت تلك المقالة من روح كونفوشيوس لتصحيح الأسماء (كونفوشيوس هو فيلسوف صيني، قال بأنه سيصحح الأسماء إن كان حاكماً) وقد تصير على تلك الطريقة أيضاً. هل الخلط في كتابة اسم بُرِيجل تَعَقُّدُ من نطقه ؟ بالفلمنكية (ue) مع (fur) وبالألمانية (boy) مع (eu). صار النطق الأخير لبريجل شائعاً فقد وضحه بعض الخبراء. وعلى ضوء حقيقة السباق الفلمنكي الضئيل بشكل غير مناسب لفن موسيقى أروبا فإن لديهم الحق لنطق أسمائهم بطريقتهم الخاصة. فليس هنالك شأك بأن كونفوشيوس بلغة الكلام الصينية ينادونه بإسم قونقزي (ينطق قونقزير) بإتفاقهم عليه.

## الفن والطبيعة

خدم كل من الفن والشجاعة تقدم المعرفة بشكل دائم ولكن ليس على نحوٍ مدهش كما في الفترة بين القرن السابع عشر والقرن التاسع عشر حينما كانت العلوم الأوروبيّة مسيطرة على العالم. وقد أثبتت ذلك الفنانون وخبراء الطبيعة الذين عاشوا في ذاك العصر كالقططان كوك (بحار ومستكشف إنجليزي ويعتبر من أهم المستكشفين الأوروبيين في عصر التوسيع الإستعماري) ومايثيو فلاندرز (ملاح إنجليزي ومستكشف وعالم له الفضل في مسح سواحل استراليا) في رحلاتهم الإستكشافية البطولية لأبحاثهم في أماكن بعيدة في الكرة الأرضية. وتحت قيادتهم أشخاص شجاعون ومتّحمسون أخذوا معهم دفاتر الرسم وجُرّار في معانات الرياح التي تهب على الخرائط الملاحية ولكلٍ يجلبوا رؤى الطبيعة التي لم تخطر على العقل الأوروبي من قبل.

تنظر الخيالات المتأففة في البلاد لتري ما إكتشفه الرحالة ومن المهم أن يكون الرسم والطلاء دقيقاً على أن تمثل العينات وتكون التقارير الكتابية مكتملة. يعمل غير البحارة كمراقبون لعالم العلماء فكانوا مهمين ل CABIN السفينة وضرورياته الكثيرة للتجارة أو البحث ولذلك كان عليهم أحد فرصهم حينما

كان بإستطاعتهم فعل ذلك، كما فعلوا في المخاطرات التي تحدث من حينآخر لرسم مرض أو حتى جريمة قتل على أيدي سكان العالم الجديد الذي إكتشفوه المهينة. قصتهم وعملهم يجلبان معًا الأعمال الفنية والعينات البيولوجية ليوضحوا جزءاً عظيماً من تاريخ المعرفة وقد صار ممكناً عن طريق خدمات معينة قدمها الفن والعلوم معاً قبل انتقال ثقافي سنو شارلز بيرسي (راوي إنجليزي ذو مواهب متعددة).

يوجد المجمـس الرئيسي لهذا العمل بمتحف لندن القومي للتاريخ والذـي يعتبر ثالث أضخم مركز لجمع الأعمال الفنية في الورق وكل ذلك يتعلق بالمجال البيولوجي . ومن ضمنها مجموعة ثمينة من التخطيطات والرسومات من تلك الرحلات وهـنـاكـ الكـثـيرـ منهاـ كـعـملـ العـقـرـيـ فـرـدـيـنـانـدـ بيـورـ (المـصـورـ النـبـاتـيـ الإـسـتـرـالـيـ) ذوـ الجـمـالـ الـخـلـابـ . إـنـاكـ المـتـحـفـ فـيـ بـضـعـ سـنـينـ مضـتـ مـعـرـضاـً غـيرـ مـعـتـادـ عـلـيـهـ حـيـثـ وـضـعـواـ صـورـاـ بـقـرـبـ الـعـيـنـاتـ الـتـيـ صـورـوـهـاـ وـالـمـعـرـضـ الـأـخـيـرـ أـيـضـاـ مـنـ مـخـازـنـ حـمـاـيـةـ الطـبـيـعـةـ التـابـعـةـ لـلـمـتـحـفـ . لـقـدـ كـانـ إـقـرـانـاـ رـائـعاـ : حـيـثـ يـشـكـلـ الرـسـمـ الـحـقـيقـيـ وـالـعـيـنـاتـ الـحـقـيقـيـةـ مـجـمـوعـةـ قـوـيـةـ مـنـ النـاحـيـتـيـنـ الـفـنـيـةـ وـالـتـارـيـخـيـةـ لـلـعـلـومـ . حـيـثـ كـانـتـ صـورـ النـبـاتـاتـ وـالـحـشـراتـ وـالـأـسـمـاـكـ وـالـطـيـورـ وـالـوـحـوشـ مـرـسـوـمـةـ بـطـرـيـقـةـ مـذـهـلـةـ وـفـطـنـةـ . لـلـعـيـنـاتـ تـأـثـيرـ مـتـسـاوـيـ : كـالـنـظـرـةـ عـلـىـ جـوـزـ طـيـورـ الـبـرـقـشـ الـتـيـ تـعـيـشـ فـيـ جـزـرـ الـجـالـابـاجـوسـ ، وـاـحـدـةـ بـمـنـقـارـ صـغـيرـ لـأـكـلـ الـحـشـراتـ وـالـآـخـرـ بـمـنـقـارـ قـويـ لـتـكـسـيرـ الـحـبـوبـ ، وـبـشـكـلـ صـامـتـ وـلـكـنـ بـبـلـاغـةـ وـاضـحةـ ، وـبـذـالـكـ التـبـاـينـ تـكـمـنـ نـظـرـيـةـ دـارـوـيـنـ لـلـإـنـقـاءـ الـطـبـيـعـيـ (ـشـارـلـ زـوـبـرـتـ دـارـوـيـنـ هـوـ عـالـمـ تـارـيـخـ طـبـيـعـيـ وـجـيلـوجـيـ بـرـيـطـانـيـ وـهـوـ صـاحـبـ نـظـرـيـةـ إـنـقـاءـ الـطـبـيـعـيـ)ـ . وـهـذـهـ هـيـ طـيـورـ الـبـرـقـشـ الرـائـعـةـ ، طـيـورـ الـبـرـقـشـ الرـائـعـةـ الـتـيـ جـلـبـهـاـ دـارـوـيـنـ عـلـىـ سـفـيـنةـ بـيـغـلـ (ـبـيـغـلـ هـيـ سـفـيـنةـ تـابـعـةـ لـلـبـرـيـةـ الـمـلـكـيـةـ الـبـرـيـطـانـيـةـ سـمـيـتـ نـسـبةـ إـلـىـ سـلـالـةـ الـكـلـابـ الشـهـيـرـةـ قـضـىـ فـيـهـاـ الـعـالـمـ تـشـارـلـزـ دـارـوـيـنـ مـعـظـمـ وـقـتـهـ فـيـ الـرـحـلـةـ)ـ لـلـدـيـارـ .

هناك خمسة رحلات لن يستحقون شيئاً. الأول هو إستكشاف هانز سلون لغرب الهند في عام 1687م-1689م(هانس سلون هو طبيب إنجليزي ايرلندي وعالم أحياء وجامع تحف أوصى قبل وفاته بأن تذهب التحف إلى العامة فكانت من نواة المتحف البريطاني) و هناك في ذلك الإستكشاف بدأ حاشداً حجراً العجائب والتي أوصى بها لشعبه فصارت نواة المتحف البريطاني. بينما إكتشف هناك الشوكولاتة وباع الوصفة لصيدلية لندن أولاً ثم لشركة كادبوري التي سوقتها بإسمه. عندما أبحر القبطان كوك في محاولةٍ بعام 1768م لجمع معلومات فلكية وجغرافية للقوات البحرية وكان معه عالم نبات متحمسٍ إسمه جوزيف بانكس وهو شخص غني دفع لنفسه ولمجموعة علماء الطبيعة ليسيراً سوياً . وكان برفقتهم عالم الطبيعة الموهوب سيدني باركنسون والذي أنتج حوالي 900 صورة شاملة صورة حيوان الكنغر التي رسمها الأوروبيون لأول مرة وقبل التعرض للمرض اسرعت تلك المحاولة لتعود إلى الوطن.

صار جوزيف بانكس عميد الإستكشاف وصديق لجورج الثالث وعضوٍ من أعضاء المجتمع الحاكم فقد كان ذو مكانة عظمى . ساعد بانكس في تنظيم سفينة بانتي المسئومة المصير لقائدها القبطان بيلي(بانتي هي سفينة البحرية البريطانية في عام 1789م، تمرد جزءٌ من طاقم السفينة على القائد وليام بيلي وجعلوه يطفو على قارب) في عام 1787م-1789م وشحنت بالخراف بأسرع وقت لترسو إلى استراليا . ومن أهم إنجازاته أنه شجع الحكومة البريطانية بإرسال مايثيو فلاندرز لعمل دراسة بسواحل استراليا . وذهب مع الباحث فلاندر عالم الطبيعة الموهوب روبرت براون (عالم نبات إسكتلندي واحد علماء الخلوة وهو الذي لاحظ وجود النواه في الخلية وكان مهتماً بالدراسات الطبيعية فشارك في حملة فلاندر). والفنان الموهوب فيرديناند لوکاس بوير(الفنان والرسام التوضيحي النمساوي الذي سافر مع بعثة مايثيو فلاندرز)

والذي انتج حوالي 2000 من الرسومات ذات الدقة المذهلة والجمال .  
استخدم فيها نظام التميز بالألوان المركبة فقد لفت بوير إنتباهه للحياة

ورسم اصداراته بعد ذلك . حيث كانت رسوماته النباتية التوضيحية مفصلة بدقة ورسوماته الحيوانية عامرة الدلالة وعاطفية وفعل ذلك اخيراً فكانت ميزة عرض دائمة.

رسم فلندر خريطة استراليا بينما رسمت سفينه بيعمل للقططان روبرت فيتزوري(ضابط بحري وعالم أرصاد جوية بريطاني انجليزي) قطاع شمال أمريكا . كان تشارلز داروين في عز شبابه قضى في الجيلوجيا(علم الأرض) زمن أكثر من الذي قضاه في علم الأحياء ولكن بالرغم من ذلك جمع بيانات لا يزال لديها خلاف ديني وثورة في العلم . لم يرى في بداية الأمر أهمية طيور البرقش وبالتالي على تطوير نظريته فهم شيئاً عن منقار تلك الطيور .

تظهر الرحلة الخامسة للبشرية بُعداً جيداً للإستكشاف عبر طريقة جديدة . حيث تم ارسال المحتدي المخصص للبحث في عمق البحر . ظهرت العلوم الجديدة كعلم البحار والمحيطات فأظهرت عالم الحياة الجديد الغير متوقع والغريب . إنها أول رحلة إستكشافية تقوم بشكل منهجي على التصوير ، ناتجةً من ضمن الأشباء التي قامت بها أول تصوير للجبال الجليدية تحت البحر . واختتمت تلك الصور عمل الفنانين وخبراء الطبيعة الذين أظهروا لأروبا أولاً أعظم كنوز العالم . وبالرغم من ذلك فإن تلك الفنون و العلوم بدأت تتقسم وتنسى بداياتها الأصلية ذات الخدمة المتبادلة .

## التجمیع

يعتبر تجمیع الرسم والأشياء والكتب (الكتب التي كتبها الأوروبيون قبل عام 1501م) والطوابع أو الصدف البحريّة ناتج من العلوم. كما تعتبر القراءة عن الجامعين وتاريخ التجمیع مشوقة كعملية الجمع نفسها وليس بأقل من ذلك لأن هنالك مجموعة من العجائب تحولت من عصر التتویر و ما بعده إلى متاحف متألقة تدعم تقدّم البحث العلمي، مثل متحف الإمبراطور كونست كاميرا في القرن السادس عشر ومتاحف الإمبراطور رودف (المعروف بأركماندو) أو بستانى جون ترادس كانت دوق باكنهام (الدوق شخص نبيل تاريخياً أقل رتبة من الملك أو الملكة وباكنهام هي دائرة إنتخابية في المملكة المتحدة) الذي صنع تابوت الأعاجيب والذي يحتوي على يد حورية البحر وصلب المسيح والأحذية التركية والأسماك والعلاجات. تلك المغامرات المبكرة تجلب فضوليات العالم مع بعضها البعض ليتم إظهارها والتفكير فيها وتعتبر من الخطوات الأولى نحو إطار التفكير الحديث حول الطبيعة.

لكن جمع الفضوليات وحدها ليس كافياً للأغراض العلمية إنما يعتبر ذلك البداية فقط. يعتبر تجمیع السير جون سوني (مهندس معماري بريطاني جامع للفن ولديه متحف بإسمه) أروع من المتحف البريطاني والذي جذب إحتقار العظيم كارلوس لينيوس (عالم نباتات وكان طبيعياً وجيلوجياً ومربٍ وعالم حيوان) لأن ليس هنالك منطق لتنظيمه. وذلك الإحتقار يعتبر تحولاً من الفضول إلى العلم الذي يحتاج إلى تركيز أكبر يس تخلص إلهامه من

مجموعة المختصين مثل د. فريدريك رويسش (عالم النبات وعالم في علم التشريح). فهو خبير في التحنيطركز على جثث الأطفال الذين ماتوا في قنوات أمستردام. رفعت إبنته راتشيل جميع الجثث أو جزء من أعضائها بريطان (وكان من حقها أن تتحفل بذلك العمل بعد ذلك). **أعجب بيتر العظيم** (حاكم روسيا في ذلك الحين) بجمع ريشيل، فإشتراه وحمله بالسفينة إلى روسيا حيث يستطيع الناس رؤية جزء من ذلك الفن. بدأ جمع الآثار الدينية قبل ذلك الوقت. كان تمثال الأسطورة سانت دينيس على يد أبوت سوور أول شيء تم جمعه بطريقة منتظمة. **فإشتلت الموضة** وامتدت بشكل مطمئن: صارت مدينة كلونيا مليئة بالآثار المقدسة (من ضمنها الشهيدة أرسولا وصاحباتها العذارى) لذلك كانت أقدس مدينة في العالم. تحتوي وعاءات الذخائر المقدسة بالعالم على عظام بابوية ودم المسيح ومسامير وخشب الصليب، لتزود بكل هائلٍ من تلك الأشياء لمراتٍ متعددة. **الأثر المقدس الذي إختفى عن الأنمار** بطريقة محزنة هو فلقة السيد المسيح (يسموها الفلقة المقدسة ويعتبرونها الجزء الوحيد الذي تبقى من جسد المسيح) عندما كانت هدفاً لكثير من التجليل بين النساء العقيمات اللواتي توافدن ليقبلوا الوعاء الذي يحملها.

وهذا يذكرنا بأن الأشياء التي يرغب بها هوا الجمع كانت غريبة في أغلب الأحيان. عرضت دار كريستيز ذات مرة مايصف بدقة وتر محظوظ من جسم نابليون (وفقاً لسيدة سيئة السمعة كانت في وضعٍ يجعلها تعلم، انه أصغر من جزمة ويلينغتون). يذكرنا ذكر دار كريستيز أيضاً بأن عمر هوا الجمع الأمريكية الأغنياء جداً تافق مع الوقت الذي صار فيه العمل الفني الأوروبي أغنى وأفعى شيء في العالم ويمتد غرباً عبر المحيط الأطلسي بكثرة، فالفن دائماً يتبع الإمبراطورية بتلك الطريقة.

يوضح تاريخ الفن شيئاً مدهشاً وهو: فضول العقل البشري الذي لا يرتوي من المعرفة وحبه لعجائب العالم.

## مُدن عدن

في حرب الخليج ومن ضمنها العراق عندما كان الطيارون ينظرون إلى الأسفل من قمرات قيادة طائراتهم المقاتلة فوق ذلك الإقليم كانوا يردون مدينة عدن، موطن ليس للبشرية وإنما للحضارة. التضاريس من ضمنها الأرض الملائمة بالإيحاءات في المكان الذي يلتقي فيها نهري دجلة والفرات ليجريان إلى الأهوار العراقية ويتلاشان هنالك في الخليج الفارسي. توجد شمال المستنقعات بين نهر الفرات وهوامش الصحراء أول مدينة عرفتها البشرية وهي: مدينة إريدو. إذا طارت طائرة طراز 16 من تلك المدينة التي عمرها 7000 عام في الإتجاه الشمالي الغربي فوق السهول الرسوبيّة نحو مدينة بغداد الحالية بمسافة 400 كيلومتر سوف تجتاح التضاريس الكثيفة مع التاريخ القديم على ظل جناحها يومضان على موقع تاريخية لمدينة أور ومدينة أوروك ومدينة أكاد ومدينة نيبور ومدينة بابل العظيمة.

من الواضح بأن ليس هناك مفاجئة للعلم بأن كل شيء تحتاجه الحياة الحضرية المنظمة من الكتابة إلى وجود الخدمة المدنية الكبيرة تم إيجاده في تلك المدن ذات السهول الخصبة. وليس تهنئتك دهشةً بوجود إعتقدات البشر الأولية تتجسد هنا وكيف كان ذلك، فعلى سبيل المثال الرجل الحكيم في مدينة شورياك الذي ساعدته الإله إنكي ونجى من الفيضان ببناء سفينه حمل فيها بذور الحياة. وكيف ولدت الكاهنة الملك سرجون (ملك أكاد) بطريقة غير شرعية ووضعته في سلةٍ مصنوعةٍ من القصب ثم جعلته يطفو على نهر الفرات ليجده ذلك الملاح الذي رياه. تخبر واحدة من أول الأساطير الإلهية الإسطورية لموت وبعث البشر وكيف تم حبس إنانا (عشتار) في

العالم السفلي من قبل أختها لأنها كانت آلة الجنس والإنجاب مثل الإلهة أفروديت التي تجسدها من بعدها غيابها عالم الغريزة الجنسية. ليس هنالك ثورٌ يرتمي فوق بقرة ولا حميرًا تخسب بعضها ونواحات البابلي المتعلقة بالأسطورة فليس هنالك رجل يضاجع فتاة في الطريق. إنها خدعة من الإله إنكي لحماية بعثة إنسانا ثم عادت المعاشرة الجنسية إلى العالم وعادت معها الحياة.

تم تحقيق مستوى المهارات الهندسية والإنجازات الفنية في بلاد الرافدين (المدن بين نهري الفرات ودجلة) بطريقة مذهلة، من قنوات المياه إلى الزقورات ومن رصيف بلاط جميل إلى أسوار مرتفعة تحيط بأميال من الحدائق والمساحات العامة ولا يكاد يوجد أي شيء يفتقر إلى عصر ما قبل الكهرباء. هنالك أعمال رائعة في الأدب أيضاً أكثرها شهرة ملحمة جلجامش وعلى الرغم من أن الجزء الأعظم من الكتابة التي لم تتدثر تتعامل مع مواد أقل بريقاً بشكل رئيسي في المسائل القانونية والمحاسبية. وهذا يعطي دليلاً على الأنظمة الاقتصادية والحكومية المتقدمة و لكنه لا يفي دائمًا من إلقاء الضوء على الطابع الداخلي للإنسان وخاصة الحقائق الاجتماعية لحياة المدينة القديمة.

لمثال واحد مثير للإهتمام: كانت مساكن وأديرة مدينة سيبار عبارة عن مجموعة من النساء يشنن حياة معزولة داخل المدينة. أوجدت المساكن مجموعة من السجلات تتعلق بالشؤون المالية والقانونية للنساء المعزولات اللواتي بالرغم من إمتلاكهن لمبادئ شبه دينه، كانت لديهن المقدرة لإدارة أعمالهن حسب حقهم الشخصي وقد فعلن ذلك بحيوية. ومع ذلك غابت طبيعة دورهن وتماثيلهن عن الأنظار في بلاد الرافدين فكل واحدة منهن لديها لمحات ساحرة من الإمكانيات الغامضة.

يفكر أغلب الناس في مصر حينما يخطر على بالهم التاريخ القديم لأن بقاياها مازالت ظاهرة للعيان، كما كانت قوى أروبا في القرن التاسع عشر

جريدة لطب كنوز مصر لمتحفها. لكن العصور القديمة لبلاد الرافدين لها حصة أكبر وأهمية أعظم. قد تكون إحدى عواقب الماضي القريب المضرب في تلك المنطقة إستعادة إحساس مناسب بأهميته التاريخية.

## المدن و المباني

بدأت المدن كأسوق محسنة ضد الهجوم. وفي هذا التكوين المزدوج يكمن جوهر المدن. بجلب الباحثون عن السلع وموردوها معاً الذين يفتحون المجال لأي نوع من المعاملة المالية يمكن تخيله وبذلك صنعوا الثروة والقوه المصاحبة لها. وهيمنوا على مناطقهم بالتركيز على تلك القوة، عندما كانت تتكون من الممرات والمعابر والأراضي الصالحة للزراعة التي يمكن رؤيتها من أبراج مراقبتهم، ولكن الآن وخاصة في مسألة أعظم خمسة مدن في العالم (نيويورك، طوكيو، لندن، باريس، لوس انجلوس) متضمنة المناظر الطبيعية والاقتصادية والسياسية المنتشرة في جميع أنحاء العالم.

وتعتبر المدن أيضاً منبع الثقافة. تبهر الحياة الريفية الناس لفترات طويلة، ليست طويلة من الزمن وإنما من التكرار، بينما تدفع حياة المدينة الناس إلى المستقبل بشكلٍ قلق، وتطالبهم بسرعة التفكير وردود الفعل السريعة. يشكل وجود الحياة المدنية بعدهاً مختلفاً من الخبرة البشرية، وكل نوع من المواد يدين له التقدم الفكري تقريباً كما في كل نوع من أنواع الإنحدار الروحي. كان الناس يأخذون طابع المدينة بعين الاعتبار حتى نهاية القرن الثامن عشر. كانت المدن معاقة في المساحة بالمشاة وقدرة التحمل وترتيبات الصرف الصحي والإمدادات الغذائية من المناطق المجاورة والإعتماد على التجارة في الرياح والصعوبات.

تعتبر المدينة التي اعتبرها أسطو مكان الحياة الأخلاقية والمدينة التي أراد علماء عصر النهضة أن يجعلوها كأنها تعبر عن عظمتهم الشخصية متساويان في أهميتها. ولكن حدث تغيير مثير مع الثورات الزراعية

والصناعية. لإبراز التناقض لا يحتاج المرء إلا أن يذكر سان جينيانو في قصيدة ضخامة الظلام التي وصفها فيها هنري جيمس في مقالته التي أسمتها لندن كتبها في عام 1888م. الأولى هي المدينة التي عرفها التاريخ والأخيرة هي نفس المدينة حيث طورتها ثورات العولمة وتزايد السكان الذي بدأ قبل قرنان من الزمان.

يرى بعض المعلقين بأن هنالك تحولات عظيمة أخرى حدثت في طبيعة المدينة في العقود الأخيرة. إحتفظت مدن القرن التاسع عشر بجوهر التعرف من حولها حيث توسيع ضواحيها ومناطقها الصناعية. شكلت المباني المدنية الضخمة جوهر الساحات العامة بالتركيز عليها. ولكن تغير ذلك. لم يعد هنالك مركزاً للمدينة، فهو عبارة عن منطقة تجمع للمياه قطرها مائة ميل وببوابات المدينة بها مطارات ومرکز تسوق. والمثال على ذلك مدينة لوس أنجلوس التي تمتد بشكل كبير تحت ضباب التلوث الناجم عن ظاهرة السيارات.

وضعت التطورات تركيز الاقتصاد والأهمية الثقافية في المطارات وجميع المرافق الترفيهية، كالمتاحف والمسارح والمواقع السياحية والمطاعم والفنادق وكذلك المرافق المالية للمدن الكبيرة. أشار المهندس المعماري ديان سودجيتش ببراعة إلى غرور الشركات في طابع وشكل ناطحات السحاب في المدينة ومع ذلك هو معجبٌ وفاصمٌ للمدن الكبرى، فواصل بالتحذير من هيمتها التي لا منازع لها. توجد فقط ثلاثة مراكز مالية حقيقة في العالم. معظم حركة النقل الجوي الأوروبي تمر عبر لندن وباريس وفرانكفورت و حتى هنا فإن مجاميع الركاب في مطار هيثرو فقط يفوق عدد الركاب في باريس وفرانكفورت معاً. ويتم تصنيع معظم وسائل الترفيه في كاليفورنيا. تراكم القوة بشكل هندسي، وكلما امتلكت تلك المراكز قوة يصبح من الصعب على الآخرين منافستها. وهذا أمر مفهوم.

يجب أن يضيف غرور الشركات غرور المهندس المعماري في توضيح التنمية غير المتوازنة جمالياً للمشهد الحضري المعاصر. وفي مقالةٍ بأحد الصحف كتب كاتب عن المهندس المعماري نورمان فوستر ذات مرة: هل إكتشف أحدٌ تذبذب كбри الألفية والكارثة الحجرية لكنيسة المتحف البريطاني العظيمة انقام لكرياء نورمان فوستر في النهاية هو مسؤول عن كلاهما. وإن كان الأمر كذلك فقد فات الأول لندن التي سلمت نفسها لمستقبل أفسده نورمان فوستر بتصميمه الخاطئان. تم تسخير مبنى جريken أو ما يسمى مبنى توماسنس لجيش الجمهورية الإيرلندية المتضرر من بورصة البلطيق بالمدينة وشكل عدة لندن مقراً على جسر البرج.

تطلب بعض المعلومات في شرح تلك الملاحظات المثيرة. إذا أردت من شخص تغطية مساحة واسعة عند بناء مطار كبير مثل مطار تشيكوكوك بمدينة هونغ كونغ على سبيل المثال عليك بنورمان فوستر. فهو لديه طريقة مع الفولاذ والزجاج يمكن أن تكون فعالة ببراعة. وتكون تلك المواد جميلة عند استخدامها في المكان الصحيح، لذلك يمكن لاستخدامها المبدع أن يشكل مساحات وبنية ترفع الروح المعنوية. رفع فوستر الروح المعنوية بهونغ كونغ ليس بمطار تشيكوكوك فحسب وإنما ببنائه الرائع لبنك هونغ كونغ وشانغهاي. لذلك ليس جوهر خاصية فلوستر المعدنية الزجاجية هو الذي يزعج وإنما عدم القدرة الظاهرة لمعرفة المكان المناسب لذلك. أو هل الأسوأ أنه لا يأبه؟

ثانياً لا تعتبر الشكوى بما يخص مبنى توماسنس ومبني تستكل اللدان صُممَا على يد فوستر بلندن شكوى عن الهندسة المعمارية المعاصرة بشكل عام، مما زال هنالك دافع تقليدي من النوع الذي يفضله الأمير تشارلز. بدلاً من التحضر على أناينة المهندسين المعماريين الذين لا يعلمون متى يتوقفون عن توثرهم النمطي والمتوقع حالياً بعد القصة التي يفترض أن تكون مفاجئة أو صادمة. لا يكتثر الأشخاص الذين يطلبون منهدين معمارين مثل هذا النوع

والبيرقراطيون الذين يمنحون إذنًا لخط بيط مبانيهم للسمعة. لقب فوستر بالفارس أولًا ثم لقب باللورد (لورد لقب شرف في إنجلترا) وبالخارج أنشد نشيد له من مبني الريخستاج (مبني البرلمان الألماني في الرايخ) وهو الفائز بجائزة جمهورية الصين وعرض يصعب قبولها من لندن، فكان موقعه مبني توماسنس ومبني تستكل غير مناسبين لهما فلم يتقبلهما أي شخص ليس لميزته وجهتها إلى الواقع التاريخية داخل لندن و لكن لأنهما من تصاميم فوستر.

البنك والمطار اللذان صممهما فوستر ليسا بغربيين في مدينة هونغ كونغ، المدينة التي ترغب بعمل المعماريين الذين يعملون مثل المهندسين الذين يرغبون لصناعة شيء جديداً لكل تكليف، فهم كالشعراء الذين لديهم الحرية بكتابة كل ما يرغبون به بالتخلص عن القافية والوزن، لديهم طريقتهم للتخلص عن نظام أدوات البناء التقليدية، وحرية المسؤولية عن البيئة المعمارية المحيطة والإعفاء عن الخطأ. فوستر هو مهندس معماري، غرائزه وميوله غرائز رسام هندي. فمفردات تصميمه ناتجة عن مصدراً متعلقان بذلك: الأول هو قنوات التدفئة والتهوية، وأنابيب المستخلصات التي تزود النسيج البصري وتطهير فراغات الفولاذ داخل المصنع، والثاني هو قبة جيديسية التي صممها المعماري بكمستر فلر مع الهيكل الذي يدعمها.

فكل عمل فوستر مستمد من تلك المصادر ويمكنها أن تكون مدهشة لكنها تكون متوجهة فكريًا عندما تكون متوقفة في موقع غير مناسبة. فتصير بلا طעם ولا فائدة. وهم بذلك يعلّون عن خطأ راسخ من المهندسين المعماريين الذين يكسبون فرصة للحصول على طريقة إرضاء الذات. إنهم يسجلون موقفاً ويأكدون الأصلالة ويحاولون أن يتركوا انطباعاً جيداً أو يدهشون بذلك بعملهم ناسين بأن البناء ليس كل شيء بل يحتاج إلى سياق يتم النظر إليه ويسخدمه آلاف الأشخاص سنويًا. فمن الغرور أن تنشأ مبني يهدف بشكل أساسي إلى أن يكون مستحدثاً. ولكنه لا يكون كذلك بعد إنزال السقالات فيكون شكله بشعاً أو غير مقبول. يأخذ بالکاد أي إعکاس لرؤيته مبني

توماسنس أو مبني تستكل اللذان صممهما فوستر مناسبين لموعيهما بلندن. يمكن أن يكون مبني توماسنس مقبولاً في مدينة سياتل و يكون مبني تستكل مقبولاً في سانغافورة. ولكن هذا الإعتبار لأن لدى سياتل و سانغافورة آفاق مختلفة، غالبية تلك المباني مختلفة في المواد الحديثة النمطية وتوفير البيئة الطبيعية للزجاج الغليظ والشبكات الفولاذية.

ولكن موقع مبني توماسنس و مبني تستكل بلندن ليست كذلك. يقابل ميلان الشكل البيضاوي لمبني تستكل برج لندن ويجاور جسر البرج. تخيل للحظة مبني بذلك الموقع حتى وإن كانت مواده و تصميمه في منتهى الإبداع، فإنه يسيطر الأماكن المشهورة والقديمة المحاطة به ليتناسق معها مما يؤثر عليها بطريقة غير ملحوظة ولكنها متاغمة، وهذا التفكير معهم عبر الهواء والماء الذي ينضم إليهم. مبني تستكل لا يفعل أي شيء من هذا القبيل، فهو مختلف تماماً بشكل هادف عن بنيات جيرانه التقليدية ولذلك ينافس معهم، فيتنافس معهم بطريقة ضعيفة وهذا ما ينبغي قوله، لأنه في النهاية عبارة عن تجميع من الزجاج والفولاذ تم ترتيبه وكأنه مستمد من نص كتلة البلاستيين المسحوق. وكذلك يعتبر مبني توماسنس مبني ضخم يعلو على المدينة ولهذا السبب فقط هو سيء بما فيه الكفاية، ولكن على نطاق شكله فهو أيضاً فهو مزعج وبلا جدوى ويفشي سره عن معماري يستعرض مهاراته ويعمل بشكل غير لائق ل يجعل عمله أصيل و مختلف وينجح فقط في أن يكون مخرباً.

وفي هذه الأيام، عندما يرى المرء مباني تبدو مثل أكواخ من الصناديق أو الخضراء أو الأجهزة التراسلية، تم تصميماها بطريقة مختلفة عن المبني التي تحيط بها فهي توحى للمرء بأنها مملة جداً وأنانية. حيث صار الاختلاف مجرد حداثة خصوصاً عندما تم السعي إليه بجهد. نحن نريد مبنياً جيدة وجميلة ومباني ترحب بالناس وتأويهم بلطفة من حيث المساحة والضوء وتلبى إحتياجاتهم وتحترم مستواهم وتسر العين حينما يراها الناس في التمدد المحلي لمشهد المدينة فإنها ترتبط بذكاء مع حالتهم وتحترم شكل

الطريق وأفائه. وتعترف بعصرية المكان. وفي هذه النواحي الحاسمة صار المبنيان البارزان للمعماري فوستر فاشلان.

وهذه الإنعكاسات تذكرني بملحوظة توماس جفرسون في قوله: من الواضح أن عصرية المهندس المعماري تسلط لعنتها على هذه الأرض. بينما تستخدم تلك العصرية تجعل من المعماريون أكثر ظهوراً من عملهم، مع إستثناءات خيالية نادرة. ينبغي أن يتميز المبنى بوضوح في الأماكن العامة في كل الظروف الجوية ويكون متقدلاً لرأي المارة. يمكن للمعماري وحده أن يشارك الأمتيازية إذا كان في فئة العقاب، المكان الذي ينتمي إليه معظم المعماريين.

تجعل القوة العالية للمواد والزجاج والكمبيوتر مع بعضها البعض من الهندسة المعمارية الحديثة مكننة وبذلك يصير المعماريون مثل مصممو الأزياء. يجعل إنعكاس أوجه الشبه بين التأثيرات التكنولوجية في المبنيين والفناءات من الشخص الساخر أن يعتقد بأن عمل فوستر عبارة عن تصوّر للكثير من الهندسة المعمارية المعاصرة التي تنشأ مبنياً تهدف إلى جذب الدهشة في المقام الأول بدلاً من أن تتسمج مع المبني التي تحيط بها، ولا تعزز حياة المدينة الأساسية بل تعيقها بمواصفاتها المتغطرسة، ولا تحترم النطاقات البشرية بل تنشأ مبنياً غريباً عنهم وتجعل مساحات معادية للمشاة، تعرّض على العين العناصر المعدنية والزجاجية بدلاً عن القصيل والشرح. وتضحي بصلاحية السكن والإحترام التاريخي لأجل الغرور. وربما للساخر رأي آخر.

تعتبر الكثير من تصاميم فوستر جميلة بطريقة الأنماط التي يستطيع الكمبيوتر فعلها في أغلب الأحيان ولكن مع نفس الطابع الممل والآلي والرئاف. من الذي يفضل وضع الأنماط التي صنعها الكمبيوتر على حائطه بدلاً عن الرسم المختص؟ هناك الكثير من المبني الجديدة حتى الآن تم بناؤها بلا مبالغة واضحة للبيئة الاجتماعية الجيلوجية لما يحيط بها، هل الكمبيوتر هو الذي يقود الهندسة المعمارية؟ أي برنامج لائق يمكنه أن يشهو

المكان ويعيره كمبني بلدية لندن، فمن غير اللائق للمعقولية البشرية أن تضع شيئاً من هذا القبيل بقرب برج لندن وجسر البرج، وتعتبر المستودعات التي أعيد تأهيلها وقصور شواطئ توماس ذكرى لعصر النهضة.

هذا التكرار ليس نداءً لأمير ويلز بأن يضبط الهندسة المعمارية. كما تظهر مدينة براغ الرائعة بكلها التكعيبي المدهش والفن الجديد وفن زخرفة المباني جنوب إلى جنوب مع الأسلوب القوطي والباروكي والكلاسيكي الجديد والأساليب المحلية، يمكن أن تكون المدينة إنسجامات من السمفونية ومزيج من الألحان للجمال الحقيقي والإيقاع البشري والتشويق المستمر من غير التركيز على الأبراج فائقة التكنولوجيا. لا توجد مدينة في العالم المتقدم تعلم من هذا الدرس حتى الآن، لذلك كل المدن متاهفة إلى أن تكون حديثة، إنظر إلى بكين، الآن مجموعة من ناطحات السحاب التي لديها أقل من خمسين عام محت فناء منازل المدينة وحوائطها المورقة لتلك العاصمة الساطعة، تحول بكين إلى أسلوب أمريكي في كل أرجائها.

يتكرر أحياناً تصميم أسلوب فوستر بطريقة رائعة ويكون جيداً في الجذر الفارغة أو مجمعات العلوم الجديدة. حتى مبني بورصة البلطيق الذي صممته فوستر قد لا يبدو غريباً إذا كان في سنغافورة أو في مدينة دالاس وفي المدن التي يمكنها استيعاب أحد التصميمات من غير أن يؤثر ذلك عليها. ينبغي أن تمتلك المدن الأقدم بعض الحماية ولكن للأسف لا يدافع التاريخ ضد الغرور المعماري. وفي الهندسة المعمارية قال نيتشيه(فيلسوف ألماني): فخر الإنسان ونجاحه فوق الجانبية الأرضية ورغبتـه في السلطة تفرض شكلاً واضحاً، وأصبحت هذه الملاحظة الآن صحيحة وأكثر إتساغة من أي وقت مضى.

## المدينة في الثقافة الحديثة

يعتبر التاريخ غريباً في تفاصيله، ولكن التاريخ الثقافي (الملحوظة ومناقشة الإتجاهات والأنمط، والحركات والمناظرات في الفن والأدب والفكر) يعتمد على ملاحظة التفاصيل وأخذ الآراء. وفي أيدٍ عادية، تخاطر هذه المغامرة بشكل خطير للتضخيم بنفسها من أجل التفاهات والخواص الفكري على التعميم. وفي يد المحترف غالباً ما يكون التاريخ الثقافي مثيراً ومفيداً دائماً. يعتبر كارل سكوركي خبيراً في التاريخ الثقافي فكل شخص تعرف على عمله الكلاسيكي في القرن التاسع عشر بمدينة فيينا يعلم ذلك. فهو يصور لقاء بين متلقوا القرن التاسع عشر والحداثة. ويتحدث عن الأماكن والناس في حياة أوروبا الثقافية في الفترة المشوّمة بين عام 1848م (سنة الثورات) وظهور النازية. وإضافة إلى ذلك يمنحنا سكوركي رسماً لسيرته الذاتية العطرة (صورة ذاتية محترفة) كواحدة من المقالات التمهيدية لتوضيح إخلاصه للرأي، ليس أقل صراحة أو قيمة لكونه مألفاً وإنما بالإطلاع على التاريخ يستطيع المرء أن يفهم الحاضر وأن يفهم نفسه.

الموضوع الأساسي في مقالات سكوركي هو المدينة بشكل عام وبالطبع مدينة فيينا على وجه الخصوص. حيث عرض فكرة المدينة كالفضيلة والرذيلة وما وراء الخير والشر. في فكر التتوير في القرن الثامن عشر تم وصف المدينة على أنها مكان الإنجاز، المكان الذي يجتمع فيه الفن والمتعة والصناعة سوية لكي يصنعوا الحضارة. أشاد فولتير بالمدينة واختار مدينة لندن كمدينة أثينا الحديثة ليمثل فكرته. ولكن في القرن التاسع عشر صارت المدينة مكاناً معيباً. حيث سببت الصناعات بخلق المناطق العشوائية والفقر والسكر والعنف والدعارة والأوبئة والإنتقال من صحة واستقلال الحياة الريفية. ولذلك أصبحت المدينة معيبة ولكن ليس عالمياً. يُحب البعض بودلير ونهايات القرن التاسع عشر المنحطة واحتفوا بإخفاء الهوية وإفساد المدينة، ووجدوا مصدر إلهامهم هنالك.

يطرح سكوركي مواضيعاً أكثر تركيزاً في ظل خلفية هذه الإتجاهات في التفكير حول الخبرة المدنية. يرى المرء بأن بازلي هي موطننا فكريًا لكل من باخوفن و بوركهارت، فقد تأثراً بمعتقد مدينتهما بأنه يجب أن يكون أستاذة الجامعة مربين لكل المدينة. تناقش بعض المقالات مدينة فيينا بإعتبارها مكاناً للتجربة الفريدة للبناء الإمبراطوري "تحسين الطريق الدائري والذي كان في الحقيقة وضع عاصمة جديدة في المدرج الداعي لمدينة إمبراطورية قديمة (وكانها كانبيرا أو برازيليا) لفهم النضال. يقول سكوركي: إن فهم المشاعر الليبرالية والإمبرالية في أواخر القرن التاسع عشر بمدينة فيينا يتطلب منا النظر إلى التوترات السياسية والتوترات بين الأجيال والتوترات الطبقية". يعتبر دور الإمبرالية في إنشاء المباني الدائرية "المتحف والمسرح والبرلمان ومبني البلدية: كل آثار السياسات المتقدمة" مخالفًا للمحورية الطوبولوجية والثقافية للقصر الإمبراطوري، دور الصغار في الأحداث المتعاقبة يعكس قيم آباءهم في السياسة أولًا ثم في الفن، ودور غوستاف مالر في تحدي الحساسية الطبقية بتقديم المدى الأوسع من الشعور بموسيقاه يتتجاوز نخبة جمهور فيينا الذين كانوا يستعدون للتأييد في ذلك الحين. وفي كل الأحوال تخيّل تلك التوترات تطور الثقافة الأوروبية في تلك الفترة، كما يقرأ المرء يعلم أيضاً ما تخفيه أزمات الحرب العالمية والإنهيار الاجتماعي. و لتوسيع الفكرة من البيئة الحضرية يستكشف سكوركي إنتعاش العصور الوسطى الإنجليزية في عقب كل من كولديج وبوجين و دزرائيلي على وجه الخصوص لجلب مثلاً أعلى للتكامل والإلفة "الاجتماعية و الفنية معاً" إلى واقع إجتماعي حديث. وفي مغامرة مثيرة في التحليل المقارن، يجد سكوركي فكرة مثالية من ويليام موريس و فانغر، كما يجد تشابهاً أيضاً في خيبة آمالهما لفشلها بجلب شيئاً من الماضي "الأسطورة الإسكندنافية أو براعة العصور الوسطى" لحل ما أدركاه من المشكلات الحالية و إستخدام نفس الأسلوب في اختيار المقيمين في مكانٍ أو وقتٍ صعب "هذه المرة أيضاً مدينة، وهي مدينة فيينا أيضاً" لفرض معانٍ متضمنة بإحكام، ويتحدث سكوركي عن حب فرويد لبريطانيا واهتمامه

بالصور المصرية القديمة من خلال صداقته مع الشاعرة هيلدا دوليتل، وهي تسجل له "كل ما يبهجه" عارضةً تمثال أثينا الصغير قائلةً: هذا المفضل لدى. إنها رائعة لكنها فقدت رمحها.

## آخر مجلات وليام بوروز

في أواخر سنوات وليام بوروز مزدوج الميل الجنسي والمدمن للمخدرات من مجموعة جيل بيـت والذـي صدم العـالم بـرواـيـته (الـغـداءـ العـاريـ)، سـكـنـ معـ قـطـيعـ منـ القـطـطـ بـمـنـزـلـ صـغـيرـ بـضـواـحـيـ مدـيـنـةـ لـوـارـنـسـ بـولـاـيـةـ كـانـساـسـ، كانـ يـجـلـسـ سـوـيـاـ مـعـ القـطـطـ عـلـىـ طـاـوـلـةـ بـغـرـفـةـ جـلوـسـ تـفـوحـ رـائـحـتـهـ بـبـولـ القـطـطـ يـشـخـبـطـ فـيـ مـذـكـراتـهـ بـطـرـيقـةـ غـامـضـةـ حـينـماـ كـانـ يـنـتـظـرـ اللـحظـةـ التـيـ يـتـاـولـ فـيـهـ جـرـعـةـ المـيـثـادـونـ الـيـومـيـةـ المـحدـدةـ. تـوـفـيـ فـيـ الثـمـانـينـ مـنـ عـمـرـهـ وـمـازـالـ مـلـئـاـ بـالـغـيـظـ وـالـحـقـدـ كـمـاـ كـمـاـ تـظـهـرـ صـفـحـاتـ فـيـ مـذـكـراتـهـ الـأـخـيـرـةـ وـمـازـالـ فـيـ شـقـاءـ وـحـالـةـ سـكـرـ وـاضـحةـ وـمـحـطـمـ لـمـعـقـدـاتـ الـدـيـنـيـةـ وـالـقـلـيـدـيـةـ.

عاش بوروز طويلاً، في الخمسينيات والستينيات من القرن الماضي كان هو وألان غينسبيرغ وجاك كيرواك و بول بولز زعماء مجموعة جيل بيـت حيث كانوا محررين لـجيـلـ ماـ بـعـدـ الـحـرـبـ بـطـرـيقـةـ نـاجـحةـ فـيـ أمرـيـكاـ وـمـرـعـيـنـ لـتـأـسـيـسـهـاـ. كـانـ حـيـاتـهـ تـجـسـدـاتـ لـلـفـوضـةـ الـأـخـلـاقـيـةـ التـيـ يـقـومـونـ بـهـاـ فـيـ حـيـاتـهـ الـوـافـعـيـةـ كـمـاـ يـقـومـونـ بـهـاـ فـيـ المـسـرـحـ الـكـيـرـ لـلـأـدـبـ وـ فـيـ كـلـاهـمـاـ التـخلـيـ عـنـ عـنـهـ أـمـرـ غـيرـ طـبـيعـيـ.

أصبح بوروز غنياً بصناعته لـلـلـآـلـاتـ الـحـاسـبـةـ. يـعـيشـ وـالـدـهـ بـذـكـ الدـخـلـ وـفـيـ مـوـقـفـ مـنـ مـوـاـفـقـ حـيـاتـهـ قـتـلـ فـتـىـ أـسـوـدـ (قتـلهـ فـيـ حـادـثـ فـيـ ظـرـوفـ غـامـضـةـ لـمـحـ بـهـاـ بـورـوزـ فـيـ مـذـكـراتـهـ). أـطـلـقـ بـورـوزـ نـفـسـهـ النـارـ عـلـىـ زـوـجـتـهـ دـوـنـ قـصـدـ فـأـرـدـاـهـاـ قـتـيـلـةـ، كـانـ ذـلـكـ فـيـ الـمـكـسـيـكـ حـينـماـ كـانـ يـلـعـبـانـ لـعـبـةـ (وليـامـ تـلـ)ـ وـ لـكـنـ

هذا لم يمنعه من إستخدام الأسلحة حتى وقت متأخر تقريباً وصار ضعيفاً جداً للقيام بعمل آخر فذهب بإستمرار إلى مزرعة خارج مدينة لورانس لإطلاق النار على الأهداف ونام ومسدسه تحت وسادته. مذكراته مليئة باللاحظات المعادية والعنصرية غير السارة وملينة بالأوهام العنيفة أيضاً. هو يكتب عن كيف كان الغضب الشديد مناسباً ليجعله يقف ويرغب بالقتل وإطلاق النار وتحطيم الوجوه والقضاء على سمعة أعدائه. غالباً ما يتعلق ذلك بالأشخاص الذين كانوا قساةً على القطط وكل جهاز مكافحة المخدرات بالحكومة الأمريكية.

تعتبر آخر مذكرات بوروز صعبة ولكنها مذهلة عند قرائتها. فهي غامضة ومتكررة وعبارة عن خليطٍ من الجنون وتفاهة وتعليمية بشكل مذهل، فهي ظهرت في البداية بطريقة غير منضبطة لعقل أدمي المخدرات، يكون واعي تارةً وغير واعي تارةً أخرى لمعرفة الصواب من الخطأ. ولكن فجأة يبدأ المرء برؤية أسلوب فيها كما لو أن الشظية المحطمة من الفسيفساء المتبايرة على الأرض ما زالت تحافظ على ذاكرة ترتيبها الصحيح. فمن الواضح أن المذكرات تسجل كفاح بوروز لتوضيح ماضيه وعمله وخسائره. كما كافح أيضاً، كغضبه ضد إنعدام الضوء وغضبه من المجتمع الذي قلل من شأنه في حربه ضد الأشياء التي تهمه وهي: (الهيروين والمarijوانا والمثليّة الجنسية) كما واصل تغلبه على أشياء مثل: كورسات التأمل التي يتم جمعها في مقالات قصيرة وحوارات صغيرة وقصص أعاد حكيتها وقصائد تذكرها وشخطها غير متناسبة. إذا كانت آخر مذكرات بوروز ذات قيمة كدليل على آخر ما أنتجته عقليّة مجموعة جيل بيته، هو بقاياها المنهكّة الناتجة عن الموقف الطويل من أبطالها ضد العقيدة الأخلاقية. هناك مقال بمجلة نيويوك تايمز تمت كتابته في أربعينيات القرن الماضي، يصف فيه الصحفي كليلون هولمز صديق جاك كيرواك وليام بور مجموعة جيل بيته بأنها نوع

من صفاء العقل وكسب الروح والشعور بقوة أساس الوعي. تعتبر هذه الملاحظات رسائل تذكيري للوضعية العنصرية.

صار بوروز قائداً لمجموعة جيل بيـت. تعتبر مساعدة ألان غينسبـرغ وجاك كيرواك له لتحقيق ذلك تعـبـير قوي لرغبتـهما بذلكـ. و لكن رواية (الغـداء العـاري) هو الـبداـية الـحقـيقـية لـجيـل بيـتـ. نـشر بـورـوز تـلكـ الروـاـيـة لأـولـ مـرـةـ بـبارـيسـ فـيـ عـامـ 1959ـ. وـ بـسـبـبـ تـحدـثـ الروـاـيـةـ عـنـ أـكـلـ لـحـومـ الـبـشـرـ وـ الـمـثـلـيةـ الـجـنـسـيـةـ، وـ لـغـتهاـ الـغـيرـ مـقـيـدةـ تـمـ منـعـهـاـ فـيـ أـمـريـكاـ حـتـىـ فـشـلـاتـ مـقـاضـاةـ الـبـذـاءـةـ لـروـاـيـةـ مـدارـ السـرـطـانـ لـلكـاتـبـ هـنـرـيـ مـلـيـرـ فـيـ عـامـ 1962ـ. صـنـعـتـ سـمعـةـ بـورـوزـ السـيـئـةـ وـ مـجـمـوـعـةـ جـيـلـ بيـتـ وـ الـتجـارـبـ الـفـاحـشـةـ نـجـاحـ روـاـيـةـ (الـغـداءـ العـاريـ). إـلاـ أـنـهـ لـمـ تـحـصـلـ عـلـىـ أيـ نـقـدـ عـنـدـماـ تـمـ نـشـرـهـ لأـولـ مـرـةـ فـيـ الصـفـحـ الـأـمـريـكـيـةـ وـ صـارـتـ الـكتـابـ الرـئـيـسيـ لـمـجـمـوـعـةـ جـيـلـ بيـتـ.

على الرغم من أن آخر مجلات بوروز مليئة بالهوس والضجيج إلا أن لديها خطيط من الحدة والرقـةـ أـيـضاـ. أـحـبـ بـورـوزـ قـطـطـهـ وـبـكـيـ عـلـيـهـ كـثـيرـاـ حينـماـ مـاتـواـ. يـقـسـمـ عـلـىـ الـهـيـرـوـينـ أوـ كـمـاـ يـدـعـوهـ (دوـاءـ الإـلـهـ)ـ دـائـماـ أـنـ يـشـعـرـ بـخـيـالـهـ وـصـوـتهـ. هـنـالـكـ فـتـرـاتـ وـتـلـمـيـحـاتـ غـامـضـةـ مـنـ حـيـاتـ بـورـوزـ فـيـ لـنـدـنـ (حيـثـ عـاشـ هـنـالـكـ لـسـنـوـاتـ عـدـيدـةـ)ـ وـمـدـيـنـةـ طـنـجـةـ وـ بـحـثـهـ عـنـ مـخـدـراتـ نـبـتـةـ الـيـاغـيـ فـيـ غـابـةـ الـأـمـازـونـ وـمـوـتـ زـوـجـتـهـ وـحـيـاتـهـ الـمـبـكـرـةـ وـخـلـيـطـمـنـ تـفـاصـيلـ أـخـرىـ لـاـ تـكـوـنـ مـأـلـوـفـةـ إـلـاـ لـتـلـمـيـذـهـ مـجـمـعـةـ فـيـ صـفـحةـ سـيـرـتـهـ الـذـاتـيـةـ. مـنـ المـذـهـلـ أـنـهـ يـسـجـلـ عـدـدـ الـمـرـاتـ التـىـ أـخـذـ فـيـهـ جـرـعـةـ زـائـدـةـ وـتـوـفـىـ بـذـكـ تـقـرـيـباـ. يـبـرـزـ بـيـنـ كـلـمـاتـهـ بـأـنـهـ رـجـلـ عـازـمـ وـ قـوـيـ وـ وـاعـ وـ غـاضـبـ وـ رـجـلـ عـجـوزـ زـكـيـ،ـ مـثـعـبـينـ مـتـلـأـئـةـ تـنـظـرـ إـلـىـ أـلـواـحـ زـجاـجـيـةـ دـهـنـيـةـ مـحـطـمـةـ مـنـ مـبـنـىـ مـتـهـالـكـ. يـسـتـطـيـعـ بـورـوزـ بـالـتـأـكـيـدـ كـتـابـةـ خـطـوطـ عـرـضـيـةـ وـعـبـارـاتـ تـبـهـرـ الـمـرـءـ وـ لـكـنـهـ لـاـ يـرـتـقـيـ بـسـبـبـ إـسـتـخـادـهـ لـلـهـيـرـوـينـ وـالـدـلـلـيـلـ عـلـىـ ذـلـكـ مـمـاتـهـ فـيـ ذـلـكـ الـحـاطـمـيـشـيـرـ إـلـىـ أـنـهـ فـيـ نـهـاـيـةـ الـمـطـافـ يـعـتـبـرـ فـرـصـةـ ضـائـعـةـ،ـ إـذـاـ كـانـ قـدـ تـمـكـنـ مـنـ الفـرارـ مـنـ

قبة الهروين، ربما يكون له مكاناً مختلفاً ومكانةً سامية في المتحف الأدبي للغة الإنجليزية.

## حكاية الشتاء

يتم تصنيف مسرحيات شكسبير بشكل منظم على أنها مأساة أو كوميديا أو تاريخ لملائمة الطلاب أو المحررين لأعماله المدونة. ولكن عمله المتأخر كرواية العاصفة ورواية حكاية الشتاء لا تصنف إلى أي واحد من التصنيفات الثلاثة. ليس من الواضح أن مصطلح الكوميديا التراجيدية يفي بالغرض بالرغم من أن هذا الإندماج يتاسب مع رواية حكاية الشتاء أكثر من رواية العاصفة.

هناك تعليق آخر بأن الروايتان متشابهتان وهو أن كلاهما يصعب تأديتهما على خشبة المسرح و لأسباب مختلفة. تتطلب رواية العاصفة مؤثرات خاصة مثل: العواصف البحريّة وإبداعات الجزيرة ومخلوقات تطير وحوش تزحف على الوحل. تحتاج حكاية الشتاء إلى عاصفة أيضاً و حيوان دب، وهذه أشياء يصعب توفيرها. إنها مشكلة حقيقة تكمن بشكل أساسي في كيفية حدوث تلك الأشياء. إنقسمت الرواية إلى جزئين لمدة ستة عشر عاماً صارا رائعين جداماً الجوهر النفسي للجزء الثاني بحيث أن جزءاً منها يظهر في المسرح، كما هو الحال عندما يتم الكشف عن هوية الأمير الحقيقية المفقودة يكون الملك مسترضاً لإبنه ويشرح له قيمة الملكة التي يعتقد بأنها ميتة لستة عشر عاماً. لا يمكن توقع الصرير والأنين في الجزء الثاني من المسرحية مالم تعالج بشكل جيد و مناسب لفقد التأثير القوي للجزء الأول (لذوق الفكري): يكون منتصف المسرحية في نهاية الدور التمثيلي الثالث للمشهد الثاني). النصف الأول عبارة عن دراما صاحبة عن الخراب الذي يوضح الحياة والسعادة بنوع

من الغيرة وهذا موضوع قديم لشكسبير ولكن تمت إعادة النظر في هذا العمل المحترم بنضارة وفناعة كبيرة.

يعتقد ليونتيس ملك جزيرة صقلية بأن زوجته هيرميون خانته مع أقدم وأعز صديق له وهو بوليكسينس ملك بوهيميا. نتج الإتهام من ملاحظاته الشخصية وليس من مؤامرة مدبرة. (في الحقيقة كل خدم العائلة الملكية في حكاية الشتاء مستقيمون وصادقون بالرغم من أنهم ضعفاء أمام أسيادهم) ولأن ذلك يستند على ما يؤخذ ليكون دليلاً على حواس ليونتيس فإن تصديقه لخيانة زوجته له ثابتة بالإفتراض بطريقة أخلاقية على الأقل. يحتاج ذلك إلى إله (حتى الإله أبو لو يتحدث من خلال كاهنته في مدينة دلفي) ليغفر للملكة ويحرر عيني ليونتيس.

وبعد فوات الأوان. توفي ابن ليونتيس الصغير وهو حزينٌ على محنّة أمه المتهمة وعلى إفراقه منها. و البنـت اليتـيمة التي يعتقد ليونتيس بأنـها ذـريـة غير شرعـية نـتيـجة لـفـعلـة صـاحـبـه السـابـقـة، وجـهـ نـعـلـيمـات بـتـركـها فـي مـكـان قـاسـ لـتـمـوتـ. ثـمـ تـسـتـسـلـم زـوـجـتـه أـيـضاً لـلـأـسـى (وهـكـذا يـفـكـرـ) وـيـتـم دـفـنـهـا فـي عـلـيـهـما وـعـلـى حـمـاقـتـهـ.

إلى هذه النقطة نجد أن أعمال الغيرة البشعة في الرجل القوي والغير مقيد تميز الناس الأقرب إليها بعنفها ومحبتها، وهذا يصنع دراما جيدة. يعتبر ليونتيس شخص ذو مشاعر عنيفة تجعل من كل الدولة ترتعد حينما يطلق عنانها. كان عظيل جنراً وغيرته عبارة عن مأساة عائلية. في رواية حكاية الشتاء، يتـمـلـكـ الشـيـطـانـ ذـوـ الـعـيـونـ الخـضـراءـ الـمـلـكـ وـتـصـبـحـ الغـيـرـةـ تـهـيـداًـ للـنـظـامـ. إنـهاـ ثـغـرـةـ فـيـ عـفـةـ الـمـلـكـةـ الشـفـافـةـ، فـمـعـانـاةـ تـلـكـ الـمـلـكـةـ تـجـعـلـ منـ تـنـمـيـرـ الغـيـرـةـ درـساًـ جـيدـاًـ.

تعتبر قصة ليونتيس وحدها مأساوية بإستثناء قصة الأسطورة أوثوليكوس و قصة سرقة الفنان المحتال. وكانت فترة غضبه آنذاك بسبب الغيرة فقط.

ولكنه هنا يقدم تناقضًا واضحًا لرقة وحقيقة الشخصيات البارزة، على وجه الخصوص بولينا التي يأخذ زوجها أنتيغونوس الأميرة المفروضة للتالي مصيرها(بشكل مشهور) على ساحل بوهيميا، والخادم الجيد كاميلو، الذي وجب عليه الفرار من صقلية لحماية بوليكسينس من القتل. هناك العديد من رجال الحاشية الملكية في روايتي شكسبير (غلوستر في لير و هوراشو في هاملت) ولكن ثُعرض رحلة الشتاء صورة غنية جدًا لرجال متحضرين يفعلون أفضل ما يستطيعون لمواجهة الكارثة السلوكية.

من المهم أن نلعب بريديتا أميرة صقلية المفروضة و بوليكسينس بن فلوريزيل بشكل مقنع. إنها مواضيع إجبارية لعظمة حب الشباب وعلى إستعداد للتخلص عن كل شيء لخدمته و ليكونا سعيان بأنفسهما و بالعالم. حتى يكتشف الملك بوليكسينس بالخفاء عن معرفة لماذا كان ولده غائباً عن المحكمة، في غضبٍ يستذكره للتفكيير بالزواج حتى الآن. يحتاج هذا المشهد إلى ممثلان جيدان قادران (في حالة بريديتا) على أداء الزخرفة الغريبة وحرية أن تكون من عائلة ملوكية بنسيج صوفي. وقدران (في حالة فلوريزيل) على أداء دور أمير يافع جداً ولكنه فخور و واعد. ويساعد إذا كان هنالك راعي ساحر و مقنع، وهو الذي لديه أجمل أسطر في الأدب و الفلسفة يقول لإبنه: عندما يجدون بيتهما بريديتا تحيط بها فدية ومجوهرات الملك، إنه يوم جميلٌ يا ولدي وسوف نعمل فيه أعمالاً جيدة.

## عقيرية شكسبير

يتسائل بعض من الذين رأوا عمل شكسبير قبل سنين، وحتى الذين قرأوا له قبل سنين مضت (على الأرجح في المدارس) ما إذا كان المكان العظيم الذي توصل إليه في نظر العالم صحيح. وبعد كل ذلك يقولون أنه كان مجرد ناقل ومحرر. جاماً عمله من المسرحيات القديمة أو من سجلات هولينشدو

إعترفوا بوجود مسرحياته التي يصعب مشاهدتها، تعتبر مسرحياته مملة بالأحداث الطويلة فيما تبدوا لهم عملياً لغة أجنبية، وأركتها الفكاهة الغير واضحة والتي أخرجتها أغنية (هى نونى نو). في مثل هذه الشعبية لابد أن يكون المدح والحب الذي يصفه عنه هارولد بلوم عندما يكتب عن شكسبير(شكسبير: إبتكار الإنسان و كتب ريفهيد) مبهماً.

الآن، أنا محب لأعمال وليام شكسبير. معجب بإنجاز شكسبير. ولقياس ذلك فكر في مدى اختلاف العالم إذا لم يكن أدبه مستخدماً مثل: هامليت والملك ليبر و لاقو و فالستاف و بروسبيرو و المرابي و ريتشارد الثالث و كلويباتر و ماكبث و روميو وجولييت. فكر كيف سيكون تحدث الإنجليزية فقيراً إذا إنعدم من غذاء وأسلوب عبارات شكسبير الجميلة التي لا يمكن نسيانها. ومع ذلك أرى مبالغة بلومو التي أفرط فيها بإدعاءاته التي يُدلّي بها عن شكسبير. يقول بلوم: إخترع شكسبير الإنعام، وهو يعني ما يقول.

هذا سؤال الآن هنا بما يخص طبيعة عقريّة شكسبير. مع إسثناء بعض غربيي الأطوار وأهمهم تولستوي، لا يوجد أحدٌ يختلف على أنه كان ذكيًّا بالطبع. لكن الجدال هنا عن شخصية ذلك العقري أو ربما ما هو نفس الشيء: إنها مصادر. اقترح جوناثان بيتس المتخصص في أدب شكسبير بأن توضع الأمور في الإتجاه المعاكس: ينبغي علينا أن نرى بأنه كان علينا أن نخترع مصطفح عقري بشكله الجديد ليناسب معجزة إختراع شكسبير وقواه الإدراكية. إذا كان ذلك صحيحاً فإن من غير المجد لسؤال مالذي يجعل شكسبير عقرياً لأن ذلك مماثلاً لإتخاذ شريط قياس إلى المقياس الأساسي في باريس.

ولكن يذهب بلوم إلى أبعد من ذلك. ولدى مدحه لشakespeare هدف واحد: ليخبر ويثبت الإدعاء بأن شكسبير لم يصور الطبيعة البشرية بكل تنوعها وتعقيدها فقط، وإنما إخترعها بإعطائنا أصناف وأنماط حب الذات المختلفة قبله وبدونه، لم يكن ممكناً بالنسبة لنا التفكير حول ذلك.

حجـة بـلـوم هـي أـن تـشـكـل أـعـمـال شـكـسـبـير كـتـاب مـقـدـس دـنـيـوـي، وـتـكـون عـبـادـة شـكـسـبـير هـي الإـيمـان العـالـمي كـمـا يـقـول بـلـوم تـلـك إـحـتـيـاجـات وـوـتـوحـيد ثـقـافـة العـالـم وـلـا يـمـكـنـها أـن تـأـتـي مـن أـي دـيـنِ مـن الـدـيـانـات الـمـؤـسـسـة، بـيـنـما تـعـتـبـر اللـغـة الإـنـجـليـزـيـة الـآن لـغـة العـالـم وـيـعـتـبـر شـكـسـبـير الكـاتـب الأـفـضـل وـالـرـئـيـسـي فـي اللـغـة الأنـجـليـزـيـة وـهـو بـالـفـعـل المؤـلـف الـوـحـيد فـي العـالـم الـذـي يـذـكـر النـاس إـسـمـه وـيـقـرـؤـن لـه فـي كـل مـكـان. كـمـا يـدـعـي بـلـوم بـأـن تـأـثـير شـكـسـبـير يـفـوق تـأـثـير هـومـيـر وـأـفـلاـطـون وـيـتـحدـى الكـتـاب المـقـدـس فـي الغـرب وـالـشـرـق عـلـى حـد سـوـاء فـي التـكـيف مـع طـابـع وـشـخـصـيـة الإـنـسـان. فـي الـوـاقـع. هـل حـقـا صـار كـتـابـاً مـقـدـساً حـتـى الـآن، كـمـا يـقـول بـلـوم، بـحـيـث أـنـه يـمـكـن تـسمـيـة كـل أـعـمـال ولـيـام شـكـسـبـير أـيـضاً كـتـاب الـوـاقـع.

هـذا نـوع مـن الـمـبـالـغـة. وـمـع ذـلـك لـدـيـه بـعـض النـقـاط الجـيـدة. بـلـوم كـأـي شـخـص آخر يـتـعـرـف عـلـى جـوـهـر عـقـرـيـة شـكـسـبـير، وـكـأـنـه فـي لـحظـاتٍ قـبـل أـن يـُـدـلـي بـرـأـيـه لـلـأـرـءـ الـمـنـقـةـ مـعـه، تـمـكـن مـن تـوـضـيـح ذـلـك. ليـرى كـيـف يـغـيـر رـأـيـنا بـرـأـيـ آخر.

إـعـتـبـر سـيـنـارـيو تـوـم سـتـوـبـارـد لـفـلـم (شـكـسـبـير فـي الحـب) مـرـح جـداً وـالـذـي يـجـعـل الـعـمـل وـالـإـنـتـاج التـقـسـيـري لـتـمـثـيل مـعـانـاة وـمـنـع هـذـا الشـاعـر وـالـكـاتـب الصـغـير مـن جـهـودـه لـكـتابـة مـسـرـحـية روـمـيـو وـأـثـيـل إـبـنـة القرـصـان. حـيـث حـرـرـه الحـب وـكـانـت روـمـيـو وجـوـلـيـتهـي النـتـيـجـة، وـيـتـحـيـث شـعـر المـسـرـحـية وـسـيـلـة الجـمـاعـ المـثـيـرة وـالـرـوـمـانـسـيـة بـيـن الرـؤـسـاء. إـنـه لـسان مـرـح وـمـمـتـع (لـدـى شـكـسـبـير كـوبـ عـلـى طـاـولـتـه يـحـمـل صـورـة الأـسـطـورـة وـهـدـيـة مـن سـتـراـتـفـورـد أـون أـفـون) وـالـخـبـرـة الـتـى تـحـصـل عـلـيـها مـن مدـيـنـة سـتـرـنـفـورـد تـدـلـي بـأـدـائـه لـكـتابـة وـالـعـمـل المـسـرـحـي. عـلـى سـبـيلـالـمـثال: تصـحـيـحـهـاـشـارـات وـعـلـامـاتـ الآـخـرـين لـإـسـتـخـامـهـا لـاحـقاً وـشـخـبـطـة إـسـمـه بلا سـبـب وـبـطـرـيـقـة متـكـرـرـة بـيـنـما كانـ يـنـتـظـر الإـلهـام.

وـلـكـن تـضـلـل هـذـه الصـورـة بـإـحـترـامـ بالـأـعـلـى. لـدـى سـتـوـبـارـد بـحـث شـكـسـبـير لـقـصـة حـقـيقـيـة، يـجـلـسـ فـي مـكـتبـ وـمـعـه قـلـم وـحـبـر وـوـرـقـة. وـبـشـكـل مـثـيـر لـدـيـه إـقتـراح

مال لقصة له في حانة. ولكن قصة روميو وجولييت هي تكيف مع قصيدة للشاعر آرثر بروك تم نشرها في عام 1562م بإسم التاريخ المأساوي لروميو و جولييت. وفي كل الأحوال تم تأسيس مكتب شكسبير بصفته مصدراً و مرجعه. على سبيل المثال: لكتابة مسرحية حلم ليلة منتصف العمر إحتاج شكسبير إلى حكايات كاتنبريري للمؤلف تشورن و ترجمة السير توماس نورث لحياة بلوتارخ و ترجمة عائلة بيرنرر لقصيدة هون من بوردو و كتاب إكتشاف السحر للمؤلف سكوت و قاموس كوبير للرومانية والمرادفات البريطانية و رواية الحمار الذهبي للكاتب أبوليوس و كتاب قليلٌ من الطرب الجميل للكاتب كليمانت روينسون و آخرون و قصة مأساة بيراموس وثيسبي. توضح أهمية وجود أيٍ من هذه الأعمال رؤية نص المسرحية و مع ذلك قد تكون هناك مصادر مرئية أو غير مرئية. كان استخدام شكسبير لتلك المصادر يرتبط بها إرتباطاً وثيقاً. حيث تقدم سجلات هولينشيد الكثير من الخطابات والمشاعر والإعتبارات والتصورات في مسرحيات التاريخ، كما يعتبر مشهد أنوباريوس و الوصف الشهير لکلیوپاترا في سفينتها نسخة من القصة الأصلية.

وتكمّن وسيلة تحقيق ذلك عن طريق الفلسفة الرائعة والمُواد المتنوعة التي جمعها شكسبير في أنيق الخيال خرجت منه ذهباً خالصاً. تجاهل شكسبير الوحدات التقليدية التي كتبها أرسطو وخلفائه، بحيث يحكم في تشكيل أعماله الدرامية بدقة بحاجته لسرد قصة كاملة بحرص، ولا يتخطى ما هو مطلوب لجمهوره ليشعروا بما شعر به شخصيات القصة، أو ليفهموا تاريخ وحالة الحدث. ولكن هذا الجزء الميكانيكي البسيط هو جزءٌ قليلٌ من ذلك العمل الرائع. لا تكمّن عظمة فن شكسبير في الأسلوب وإنما في المضمون واللغة. مضمونه هو الحب والكره والطموح والكبرياء والثار والخسارة والقتل والمعالم التاريخية للتمرد وال الحرب، وقوّة الإنسان وغير الإنسان، والإحتفالات الروحانية والمأساوية للألفة. وعندما أقول بلغته فأنا أعني قوته الرائعة في التعبير

البلية، وهي الأكثر تحركاً والأكثر صحةً وعمقاً في المضمون. إنه كاتب عظيم بخياله وقدر على ملائمة نفسه مع أي عمل من أعماله. تعتبر كل شخصية من مسرحياته بدورها الصغير شخصاً مهماً وكل شخص يتحسن بالحقيقة النفسية من خلال حدث الدراما ليكون شخصية معروفة جداً بخبراتها(في الحب و المأساة و الطموح و الكارثة) هذا يؤثر عليه كما اتعزم شخصيته بالضبط. لقد قيل إذا حذفت الأسماء الرئيسية من نص مسرحية شكسبير يمكنك أن تعلم من هو الذي يتحدث.

إذا كانت هنالك حاجة لاثبات عبرية شكسبير لا يحتاج إلا أن يشير إلى تأثير أدواره المسرحية ولغته على أحاسيسنا. تعتبر أدواره المسرحية واضحة جداً وكلماته على ألسنتنا دوماً و ملائمة للحديث. وهي كذلك لأنها بعيدة عن تصوراتنا ولذلك يشكلونها في كثير من الجوانب. يحمل شكسبير مرآة للطبيعة البشرية بالضبط كما هي لنرى الجلد الدهني المنقوب وبصيلات الشعر السوداء وتلون قزحية العين وكلها مألوفة حتى الآن وتم تقديمها على نطاقٍ جديٍ و واسع بحيث نراها ونتفاجأ بها. يتحدث شكسبير بما ترغبه أنفسنا في لحظات رقة وتالم ضميرها، لذلك سماع كلماته تجعلنا نشعر كأننا نذكرها.

تحت تلك الملاحظة الأخير المرء ليتذكر بأن هنالك شيء آخر عن شكسبير مختلفاً عن ما تم ذكره في البداية. وهو أن شكسبير شخصاً معروفاً جداً. فعندما تقرأ واحدة من مسرحيات ستتزكره بالتأكيد، كما أشار شخص ذات مرة بالإذعان الممتعلىتأثر شكسبير له فهو مليء بالتعابير. أحد الآثار المترتبة على هذا الرأي هو أن حمسنا لشكسبير أعتبره شخصاً قدّيماً مما أدى إلى صعوبة إدراكه بشكل صحيح مثل لوحة فنان قديم تم محوها بموجب الطلاء والفترة التاريخية. ولكن هنالك نقطة أخرى وهي أن إبداع شكسبير المستمر هو ما يحفظه إسمه من النسيان. يعتبر كل من التمثيل المسرحي التجريبي وإصدار الأفلام و التكيف وتقدير الروايات عمليات فعالة لمبدأ شكسبير، فهي فعالة مثل الأدوار الكلاسيكية التي يعرض فيها الممثلون الرئيسيون

أدواره العظيمة أمامنا وفقاً لتوضيحاتهم لذلك. الإختلاف وحده يحدث فرقاً ضد إطار الإسماراوية. لن يكن هنالك جدوى من مناقشة جدارجريك و كين و ريتشاردسون و جيلجد، ما لم تكن هناك ثوابت يتم مقارنتها بها.

شارك شكسبير نفس ذلك التدريب البلاغي كزملائه المسرحيون في عهد إليزابيث الأولى و عهد جيمس الأول. فهو مثلهم قرأ لأوفيد وسينيكا و قرأ ترجمة كتاب المأساة اليونانية كما قرأ التواريخ الرومانية و الإنجليزية ، وعن تشورنر و سبنسر و عددٍ من الرومانسيات و الحكايات الإيطالية والفرنسية وقرأ لمونتين بترجمة فلوريو كما قرأ لمعاصريه بالطبع وعلى الخصوص مارلو و جون ليلى. ولكن لا يوجد أحدٌ من معاصري شكسبير إلا مارلو ولا بن جونسون ولا بومنت ولا فليشر ولا توماس هايوود قاريه في قوة الوصف أو في جمال شعره الفريد الذي يعبر عنه. تعتبر أدوارهم المسرحية كرتونية وأدواره حقيقة، ولغتهم مجيدة و كثيرة الكلمات أحياناً (عدا مارلو لغته بلغة بما فيه الكفاية) أما لغته شاعرية بشكل سهل ولائق.

في تقييم أسس عقريبة شكسبير والتي يعتبرها جوناثان بيتس تحت عنوان تقليدي من قبل مناظرة في طبيعة الفن منذ العصور الكلاسيكية. وفي هذا التقليد يعتقد الناس بشكل مختلف بأن عمل الفن عملٌ عظيم (وصانعه شخصٌ عظيم) إذا توفرت فيه واحدة من هذه الصفات أو كلها: أن يكون صحيحاً للطبيعة وأن يحرك فينا أحاسيساً قوية ويجعلنا نفكرون وأن يتمتلك حمال شكلي وأن يقارن بما عرفه الناس كفن عظيم بالماضي. في كل هذه الإعتبارات ما عدا واحدة يلاحظ فيها بن جونسون إجتيازات شكسبير بنجاح ماهر. والإستثناء هنا للجمال الشكلي، لأن جماليات شكسبير لا تطابق مفاهيم الشكل. مسرحياته لا تكرر كثيراً بوحدات المكان والزمان واللهجة، إنها تحرف من التراجيديا إلى الكوميديا ثم ترجع مرة أخرى. لديها مؤامرات عديدة في الحالو تجلب تنويع كبير من الشخصيات على المسرح وبشكل عام

خذ أي شكل من أشكال الحلول التي يشعرون بأنهم يحتاجون إليها فهي في عصيانٍ للقواعد القديمة.

إعتقد الناس بأن شكسبير ساذج (شخصٌ عاديٌ وغير دارس) تماماً لأنه تجاهل تلك القيود الكلاسيكية. لذلك كانت عبقريته قليلة التقدير في القرن السابع عشر حتى كتب عنه درايدن أولاً، وكل شخص يدرك تمثيل بن جونسون لفن شكسبير كفن طبيعي أصيل، يبدي ملاحظة بأنه ليس خريج جامعي مثل مارلو أو مثل بن جونسون نفسه وهو لم يكن أقل جهلاً. يبقى شيءٌ من تلك الأصالة في كاريل بعد 200 عام وهو كان مصر بتسمية شكسبير قرويًّا من وركشير وأعجب جداً ب مدى نجاحه في لندن بالرغم من ذلك. ولكن كاريل لا يسلك الطريق الخطأ على نحو غير معهود، وفي زمن كولريдж و هازلت أول ناقدان عظيمان لشكسبير لم تكن مسائل الوحدات هامة ولا ضرورية التعليم الجامعي ويمكن أن يكون فن شكسبير مقيم حسب مميزاته.

ولكن المرحلة الإنقالية لم تكن سهلة جداً. لدى كل زمان اهتماماته وفي القرن الثامن عشر كان من غير المقبول أن لا ينتصر الخير في النهاية. لذلك فإن حكاية ناحوم ثُعدل نهاية رواية الملك ليبر لتجلها نهايةً سعيدة بحيث تتزوج كورديليا من إدغار ويعيش معهم ليبر بسعادة أبدية. يحدث هذا التعديل عندما يكون لدى أحد مصادر شكسبير نهاية كهذه. ولكن شكسبير أعظم من مصادره. كان عمل شكسبير السار في القرن التاسع عشر لم يكن مقبولاً، وهناك لم تكن الملائكة ماب ليقرأ عنها البنات في عهد فكتوريا وتعليم الخادمات كيف يستلقين على ظهورهن ويصرن سيدات نقل جيد وهذا ما أشار إليه دكتور بودلر. ولكن شكسبير أعظم من المستوى الأخلاقي. إذا كان هناك شيء واحد يتفق عليه أغلب الناس لتحديد عبقرية شكسبير، هو قوته المتقدمة للإمعان في جميع وجهات النظر. كل المعلقين من د. جونسون إلى خوري لويس بورخيس وضحوا تلك النقطة. وصف جونسون شكسبير كتنوع

الأشخاص، وقال عنه بورخيس كان الجميع ولا أحد. في محاولة لشرح شمولية ونراة قدرته لكي نرى ونشر بالكثير من الآراء (متناقصة في أغلب الأحيان) المتنوعة. قال كارليل: إذا أردت أن أصف قدرة شكسبير ينبغي على أن أقول تفوق الفكر وأعتقد بأنني شملت كل شيء بذلك. وهنا يجب إضافة وجهة نظر الكثير من النقاد الآخرون بأنه كان ممثلاً. فهو مثل دور الشبح وهو مثل الملك في مسرحية هاملت، وهو خدم عمله بشكل عام ليس فقط ككاتب مسرحي وإنما مثل الأدوار البسيطة، وبشكل رئيسي مثل شخصيات قديمة وكبيرة من ضمنها والد الأمير هال. فمن الطبيعي أن نلاحظ بأن على الممثلين أن يعلموا كيف يمكنون أدواراً مختلفة بشكلٍ صحيح. ومن المعروف أن لدى شكسبير قول جاك في مسرحية (كما تشاء) بأن العالم كله مسرح وكل الرجال والنساء مجرد ممثلون، كوسيلة لنقل النفس إلى أوجهه نظرٍ مختلفة، فالبصرة جيدة بقدر بساطتها. ضف تلك القدرة إلى عقلٍ سخيٍ وذكي وسيكون لديك تليحاً لقدرة شكسبير التي جعلته عالمياً. وتمرينه النموذجي على مقدرات كيت السائية. يذكر هذه النقطة بشكل جيد باحث معجب جداً بيلوم (والذي كان معلماً بطريقه ممتعة وتعليمية مع الذين قرأت معهم عن شكسبير لكوني طالب جامعي) أنتوني ديفيد نوتال. يقول نوتال لم يكن شكسبير سلبي ولم يلتمنس أن يكون حلاً للمشاكل وسهل للصعوبات. تلك ملاحظة ممتازة. تقبل شكسبير الأشياء الغامضة و المشاركات المفتوحة ومشاركة الجميع في الأشياء كما تقبل مسامحة الناس و عنادهم. عندما يسأل الناس عن دوافع ياجو فشلوا في رؤية أنه كان كفاية لشكسبير أن يمتلك تلك الدوافع. عندما يتسائل الناس عن كيف أن مكبث الذي لم يكن متأكداً قبل موته ذكر صار قاسياً وحازماً بعد ذلك وكيف أن السيدة مكبث (زوجة مكبث) التي كانت قاسية صارت ضعيفة وغبية بعد ذلك، إنهم ينظرون إلى إيجاز المسرحية ولذلك يكون هنالك جزءاً مفقوداً وهو الذي إحتوى على توضيح أحداث المسرحية. ولكن بما يخص شكسبير يكفي أن يستمروا في القراءة لأن هذا هو ما تعنية الحياة.

رأى بلوم كل ذلك، و حتى أنه ذكر أكثر من هذا وذهب بعيداً منه وأحدث الفلسفة المتعالية والمثل الأعلى. أنا أفضل التفكير بأن شكسبير كان إنساناً، إمتلك عقلاً عظيماً و موهبةً عاليةً فهو يتدرج ضمن قائمة العباءة المبدعين مع موزارت و ميكيلانجيلاو و أرسسطو و أينشتاين. و لكنني أتفق مع بلوم حول النقطة التي هي الأفضل والأصح وهي أن شكسبير من الأوائل الذين يفتحون ذات الفرد الداخلية وبالتالي ساهم بشكل كبير حول عمل النهضة لفصل الفرد من الأشياء السيئة الناتجة عن مشكلة ع祌ة البشرية التي يؤمن بها علم ما وراء الطبيعة. يعتبر شكسبير أحد مؤسسي العلم الحديث لأنّه وضع الشخصيات أمامنا وجعلنا نستمع إلى أسرارهم و أحاسيسهم و مناجاتهم.

لو أن بلوم قام بمحاولاته بنفسه كان قد صنعها من غير أن يجعلها نقشل، هنالك نقطتين قيمتين جداً وهما أن شكسبير عَرَفَا في وسط لغته المجيدة ومواضيعه الرفيعة بشيئان مرتبطان مع بعضهم البعض وكلاهما جيدان ومهماً لتصويرهم لنا في الأدب وهمَا: أولاً، فكرة الشخصية الحقيقة وفكرة الروح المنفردة و النفس الذاتية العاكسة التي تتحدث وتستمع لنفسها ومدركة تماماً بمعاناتها ورغباتها. و تماشياً مع فكرة الحياة الداخلية ليس كشيء موجود وإنما كشيء يمكن إكتشافه ويسمع عليه ويتم إستخدامه في العمل الدرامي بالمسرح وكأنه محرك للعمل الشخصي في الحياة الحقيقة. وفي إزهار بلاغي يائس يصر بلوم على اعتبار هذه النقاط إختراع الإنسان ومن ثم بدأ بتصديق بلاغة نفسه، وكأنه لم يكن يوجد شيء كالحياة الداخلية الفردية قبل أن أظهرها شكسبير في العمل. يكمن الفرق في رؤية شكسبير كالمهندس المعماري للحياة الداخلية تو كأول و أقوى رسام للذاتية الشخصية والفردية كحقيقة أخلاقية في العالم و مبتكر حقيقي. من الصعب كما يبدو أن يصر بلوم على رأيه الأخير فهو يقول من غير الطريقة واللغة (اللذان يقدمهما شكسبير) التي تعبر عن ذلك لما كان للبلاغة وجود.

ليس من العجب أن نجد مسرحيات شكسبير جيدة للمسرح كما تعتبرها شارلز لام و آخرون من قبله. ينبغي عليهم ذلك وكما يقولون كن فاعلاً للجمهور ولا تكن مفعولاً به. يجد بلوم بأن تلك الأعمال عانت على أيدي الممثلين والمخرجين، الذين جعلوا من ريشة الثالث وكتأه أوزوالد موزلي يرتدي قميصاً أسود وحولوا مسرحية حلم ليلة منتصف الصيف إلى تمرين في الهوس الشبقي و حكاية عاصفة الشتاء إلى نص الكفاح ضد الإستعمار بطله الحقيقي هو كالبيان. لا توجد فرصة لإقناعه بطريقه أخرى. حتى المراحل الرائعة تثبت له بأنه ينبغي علينا أن نتوقف عن تمثيل مسرحيات شكسبير. وهو يقول بأن أفضل مرة رأى فيها مسرحية ريشة الثالث هي عندما مثلاها بيان ماكلين بالمسرح القومي حيث كانت قوية جداً في الجزء الذي يصور الشرير المهزلي كما تمت رؤيته مازجاً بين شخصياتي ياجو و مكبث. عليك أن تتسائل عن حكم بلوم بأنه هو نفسه يرى البداية لريشة: رعبه و قسوته و خداعه الغير أخلاقي الذي يعني بأنه يغوي في مقابلة واحدة إمرأة رجل قُتل لتوه.

تنماشى الرغبة لإعتماد عمل شكسبير للقراءة مع رؤية بلوم للشاعر وتنماشى مع أعماله في المصطلحات الدينية بطريقة علمانية، كالنبي الحكيم والكتاب المقدس للكرامة والتنافس في القراءات هي واحدة من خدمة الكنيسة.

يستطيع المرء أن يتخيّل جرس فضي يرن و يتحوّل إلى مبشرة في بداية ونهاية المناجاة أو الصمود الذي يتم ملاحظته بينما يذندن الأسقف بلوم بكلام فاحش لنفسه عند حبس أنفاسه فهو كلام غير مناسب لتسمعه الأذن.

تم إعطاء الإجابة أعلاه. تطور عمل شكسبير جزء كبير من إحيائه. ونستطيع أن نكتشف ذلك من خلال مجموعة متنوعة من طرقه بأنه دائم الصلة به. إن أسوأ نوع من التقوى هو تقدير شكسبير كما يريد منا بلوم. وهذا لقتل شكسبير وتحنيطه و دفنه.



## **المراجع**

- 1- Glosbe Multilingual Dictionary (online)
- 2- Dictionary of Christian Church
- 3- Bony, Jean (1983). French Gothic of Architecture of Twelfth and Thirteenth Centuries
- 4- Bumpus, T. Francis (1928). The Cathedrals and Churches of Belgium .T. Werner Laurie

5- Fletcher, Banister (2001). A history of Architecture on the Comparative Method

6- (Willis. Elizabeth). A public History of the Dividing Line

7- Oxford Dictionay of National Biography (Oxford University Press, sept 2004)

8- القاموس الحقيقى للآثار الكلاسيكية للوبكر

9- كتاب عيوب الأنبياء في طبقات الأطباء لابن أبي أصيبيعة. نسخة محفوظة 27 أبريل

Whyback Machine على موقع 2005م

10- مأساة عطيل مغربي من البندقية (تأليف وليام شكسبير)

11- موسوعة بريطانية 1768م

12- كتاب جوته و العالم العربي المؤلف الألماني (1749 - 1832)

13- ملحمة جلجامش 1853م (نسخة محفوظة على موقع Whyback Machine 1853م)

14- قاموس آباء الكنيسة و قدسيتها مع بعض شخصيات كنسية (القمح تاردىس يعقوب ملطي .) 1986م